ADVANCE PARIS

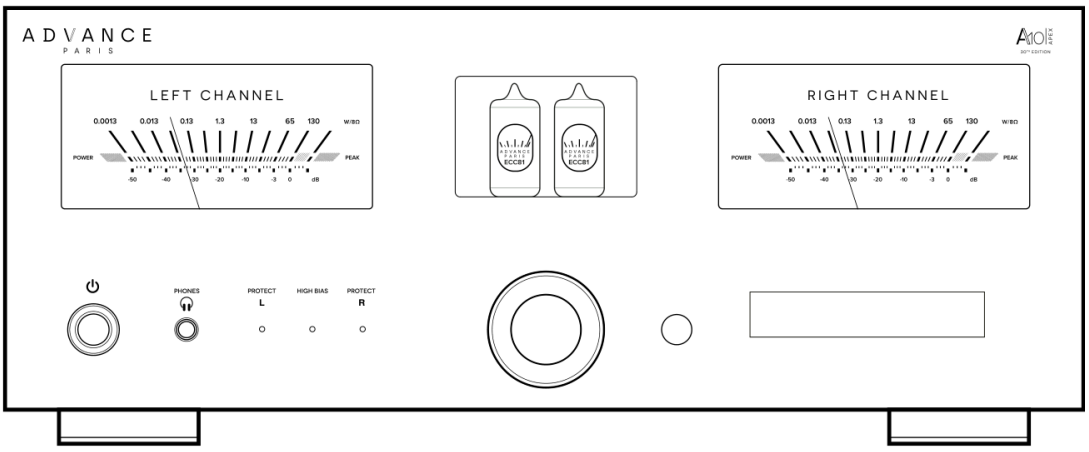
A10 APEX

30TH EDITION

HYBRIDE GEÏNTEGREERDE VERSTERKER

GEBRUIKERSHANDLEIDING

versie 6 — oktober 2026



WWW.ADVANCEPARIS.COM

NEDERLANDS

Gebruikershandleiding

Het team van Advance Paris dankt u hartelijk voor uw keuze voor een A10 APEX versterker.

De aanwijzingen in deze handleiding gelden voor A10 APEX versterkers die zijn bijgewerkt met firmwareversie **MCU V1.6**. Deze update is ook belangrijk voor de werking van de A-BTC. Zie „Update", pagina 56.

Om optimaal van de prestaties te genieten en een goede werking te garanderen, raden wij u aan deze handleiding zorgvuldig te lezen voordat u het apparaat voor het eerst in gebruik neemt.

Inhoudsopgave

INHOUD VAN DE DOOS

Inhoud van de doos 4

BESCHRIJVING

Voorpaneel 6
Achterpaneel 7
Afstandsbediening 8

AANSLUITINGEN

Belangrijk 10
Luidsprekers 11
Subwoofer 14
Televisie 15
Thuisbioscoop 16
Platenspeler 18
Bronnen 19
Computer 20
Bluetooth 21
Opnameapparaat 22
Bedrade hoofdtelefoon 23
Externe versterker 24
Gelijktijdig inschakelen 25
Netsnoer 26

GEBRUIK

Inschakelen 28
Opstarten 29
Bronkeuze 30
Volumeregeling 31
Dempen 32
Bluetooth-apparaten 33
Bluetooth-hoofdtelefoon 34
Televisie als bron 35
APEX als eindversterker 36
Platenspeler 37

INSTELLINGEN

Instellingenmenu 39
Instellingenmenu 40
Luidsprekeruitgang (A / B) 41
Subwooferuitgang 42
Luidsprekers en Bluetooth-hoofdtelefoon 43
Instelling van de Bluetooth-uitgang met de A-BTC 44
Helderheid van het display 45
Automatische stand-by 46
Toon en balans 47
Loudness 48
Volume bij inschakelen 49
Standby-knop 50
Capaciteit 51
HDMI CEC-bediening 52
High-Bias 53
Fabrieksinstellingen herstellen 54

UPDATE / FAQ

Update 56
USB-stick formatteren in FAT 57
Bestand uitpakken 58
Veelgestelde vragen 59

BIJLAGEN

Woordenlijst 61
Afmetingen en gewicht 63
Technische specificaties 64

Inhoud van de doos

Controleer bij het openen van de verpakking of alle onderstaande onderdelen aanwezig zijn.

A10 APEX versterker

Het apparaat zelf, 30th Edition.

Afstandsbediening REM-19

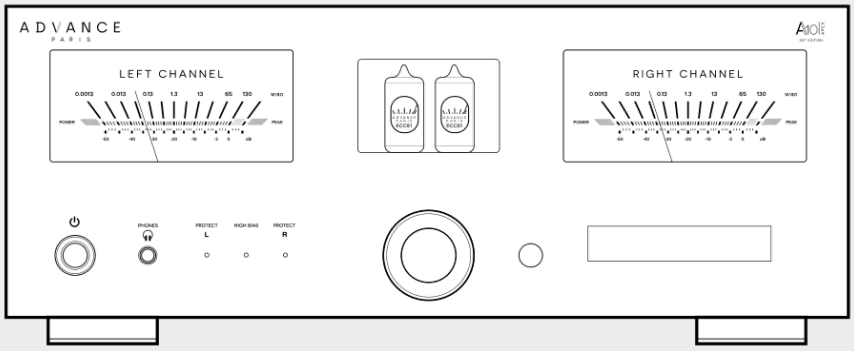
Infrarood. AAA-batterijen niet inbegrepen.

Netsnoer

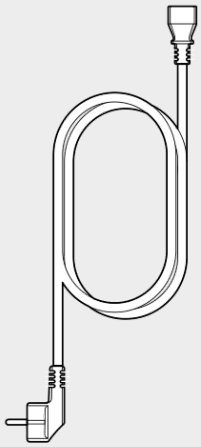
Aan te sluiten na controle van de spanning.

Quickstart en veiligheidsvoorschriften

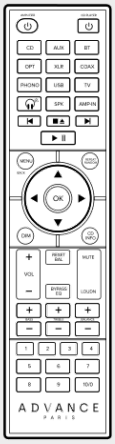
Snelstartgids en veiligheidsvoorschriften, vóór gebruik te lezen.



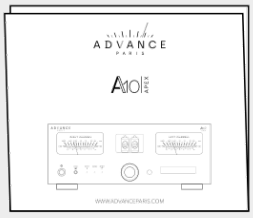
A10 APEX



Cordon d'alimentation



Télécommande REM-19



Quickstart

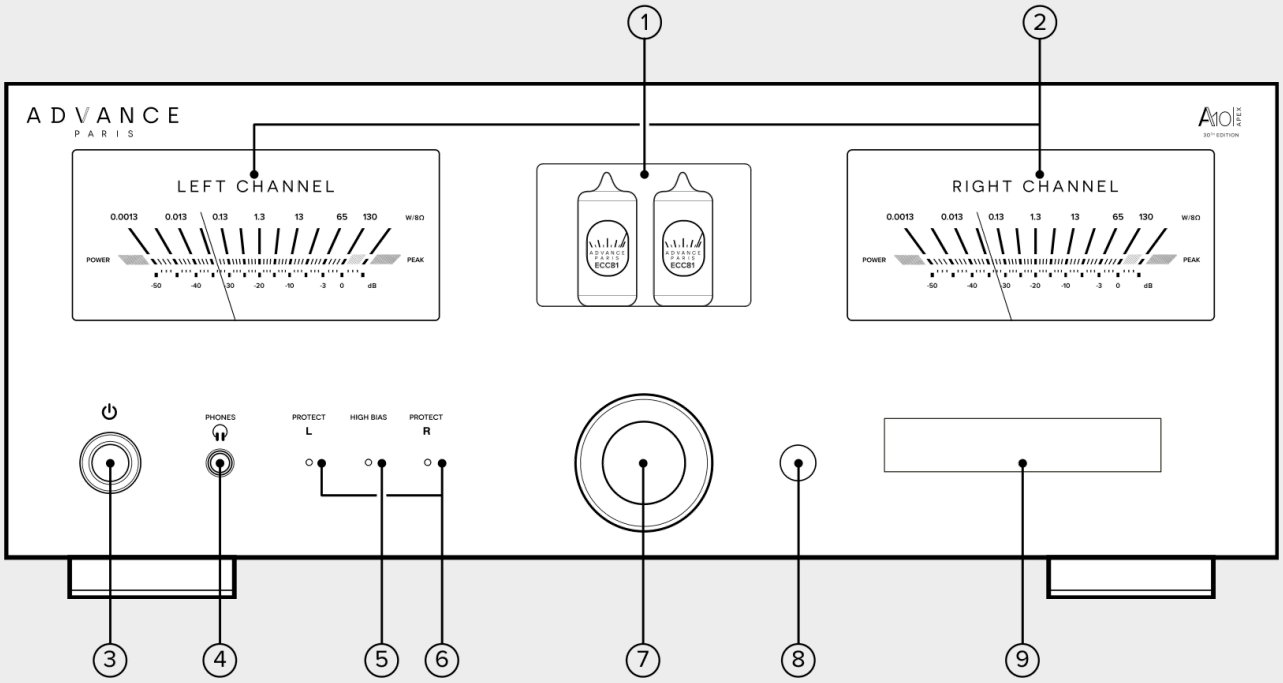


Beschrijving

Voorpaneel 6
Achterpaneel 7
Afstandsbediening 8

Voorpaneel

Installeer uw hifi-systeem altijd met alle apparaten losgekoppeld van het stroomnet.



LEGENDA

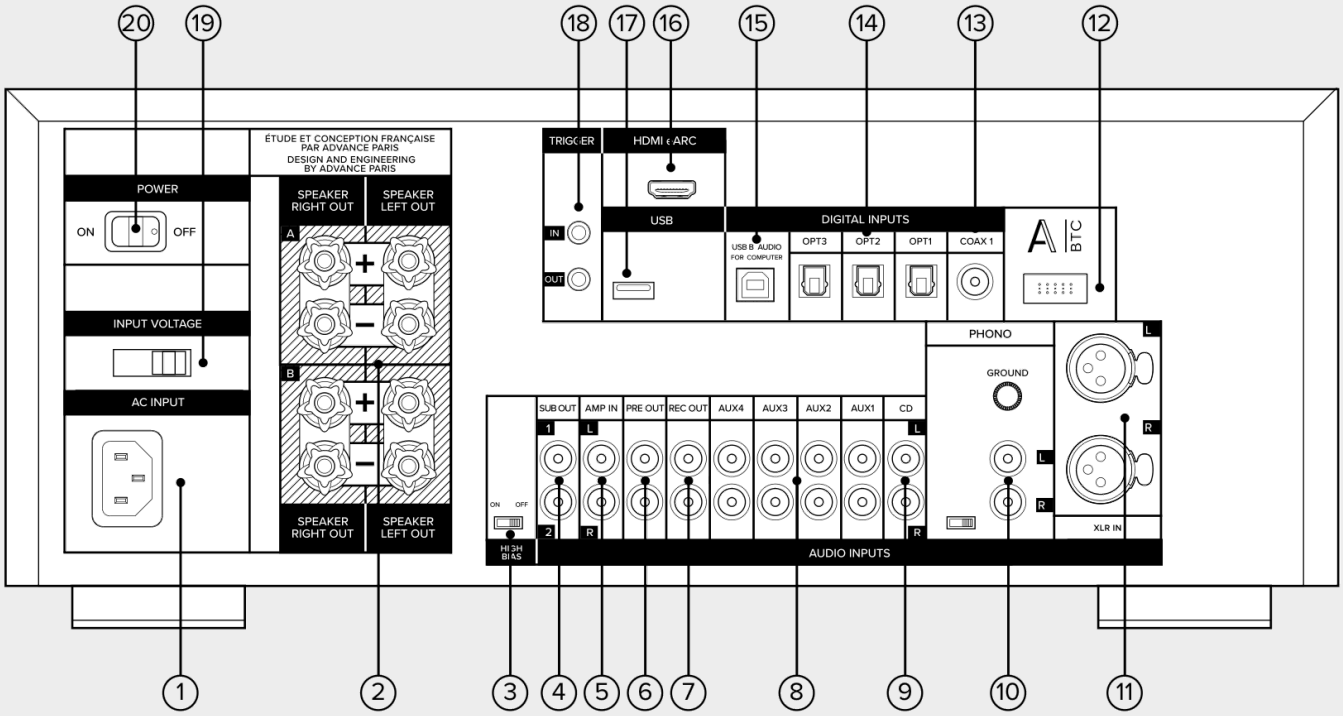
1	Buizen
2	VU-meters
3	Standby-knop
4	Hoofdtelefoonaansluiting 6,35 mm
5	High-Bias
6	Beveiligingslampjes (Protect L en Protect R)
7	Multifunctionele knop (Volume / Ingangskeuze / Instelling)
8	Infraroodontvanger
9	Display

Houd de multifunctionele knop langer dan een seconde ingedrukt om de instellingenmenu's van uw APEX versterker te openen.

Door aan de multifunctionele knop te draaien, bladert u door de items van het instellingenmenu.

Druk kort op de multifunctionele knop om een specifieke instelling te openen. Druk lang om terug te keren naar het vorige niveau.

Achterpaneel

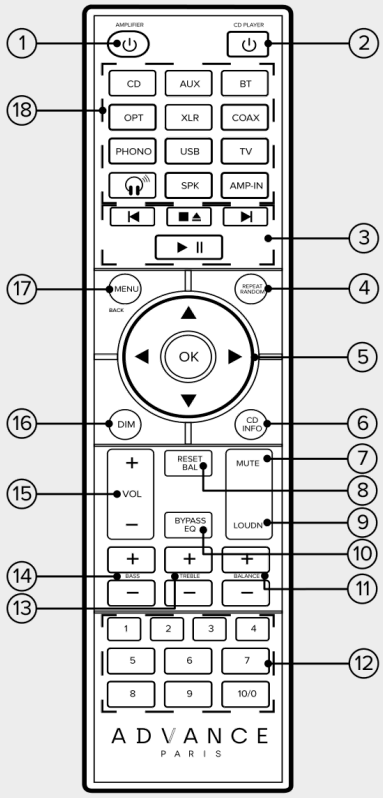


LEGENDA

1	Netaansluiting
2	Klem A / Klem B
3	High-Bias-instelling
4	Subwooferuitgangen (×2)
5	AMP-IN-ingang
6	PRE-OUT-uitgang
7	REC-OUT-uitgang
8	AUX-ingangen (×4)
9	CD-ingang
10	Phono MM-ingang met aarde en capaciteitsinstelling
11	XLR-ingang
12	A-BTC-ingang
13	Coaxiale digitale ingang (×1)
14	Optische digitale ingangen (×3)
15	USB-poort voor computer
16	HDMI eARC
17	USB-updatepoort
18	Trigger IN / OUT
19	Spanningskeuze (115 – 230 V)
20	Netschakelaar

Afstandsbediening

REM-19

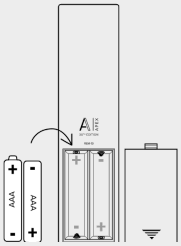


LEGENDA

1	Aan / uit
5	OK = selectie · Pijlen = vooruit / terug
7	Dempen
8	Balans resetten
9	Loudness
10	EQ uitschakelen
11	Balansregeling
13	Hoogregeling
14	Basregeling
15	Volumeregeling
16	Helderheidsregeling
17	Menu
18	Keuzezone van de bronnen

2 · 3 · 4 · 6 · 12 — knoppen specifiek voor de cd-speler ACD APEX

Bereik. Ongeveer 6 m, binnen een hoek van 30° aan elke kant. De infraroodontvanger bevindt zich halverwege tussen de volumeknop en het display.



BATTERIJEN

Open het vak aan de achterkant en plaats twee AAA-batterijen volgens de polariteit. De batterijen zijn niet inbegrepen.

VOORZORGSMAATREGELEN

Om schade aan de afstandsbediening of lekkende batterijen te voorkomen, mag u nieuwe en gebruikte batterijen of verschillende soorten batterijen niet door elkaar gebruiken. Verwijder ze bij langdurig niet-gebruik. Reinig bij lekkage het vak voordat u nieuwe batterijen plaatst.

Aansluitingen

Belangrijk — lezen vóór het aansluiten 10
Luidsprekers 11
Subwoofer 14
Televisie 15
Thuisbioscoop 16
Platenspeler 18
Bronnen 19
Computer 20
Bluetooth 21
Opnameapparaat 22
Bedrade hoofdtelefoon 23
Externe versterker 24
Gelijktijdig inschakelen 25
Netsnoer 26

Belangrijk

LEZEN VÓÓR HET AANSLUITEN

! Controleer of de bedrijfsspanning op het achterpaneel van uw versterker correct is ingesteld en overeenkomt met de netspanning in uw land.

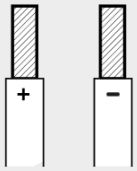
! Sluit al uw bronnen aan VÓÓR u de versterker op het stroomnet aansluit.

! Het aansluiten van bronnen terwijl uw versterker is ingeschakeld, kan uw luidsprekers blootstellen aan een hard geluid en defecten aan de luidsprekerunits veroorzaken.

Luidsprekers

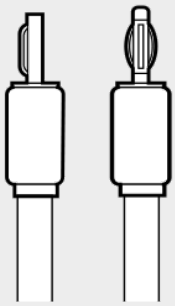
VOORBEREIDING VAN DE KABELS

De luidsprekerklemmen van uw APEX versterker zijn geschikt voor ongeïsoleerde kabels, vorken en banaanstekkers.



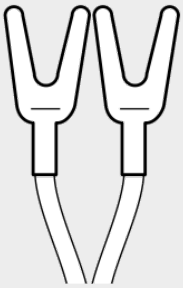
Ongeïsoleerde kabels

Verwijder 1 cm van de kabelmantel. Draai de klemmen los tot de gaten in hun as zichtbaar worden. Steek de kale kabel erin en controleer of geen enkele koperdraad de naastgelegen klem raakt.



Banaanstekkers

Verwijder de rode en zwarte dopjes in het midden van de klemmen. Steek vervolgens uw luidsprekerkabels erin en let daarbij op de polariteit (rood + en zwart –) en de kanten (links Left en rechts Right).



Vorken

Draai elke klem los en plaats de vorken. Draai de klemmen daarna weer vast en controleer of de vorken elkaar niet raken.

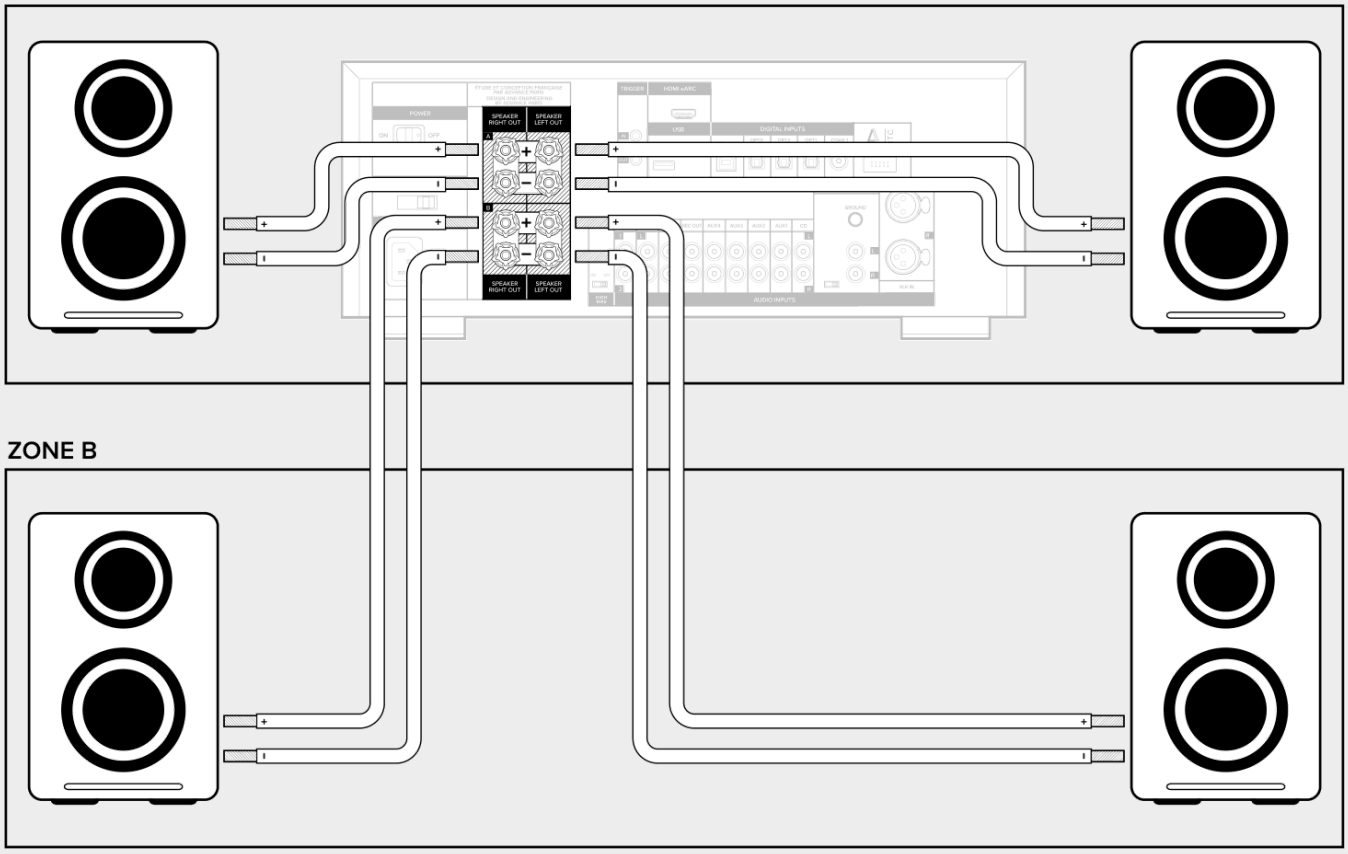
Zie „Uitgang A en uitgang B", pagina 12.

Luidsprekers

UITGANG A EN UITGANG B

Uw versterker kan twee verschillende zones beheren: uitgang A en uitgang B. Deze uitgangen leveren hetzelfde signaal. U kunt uitgang A, uitgang B of beide uitgangen tegelijk activeren.

Als u beide uitgangen tegelijk gebruikt, moet u luidsprekers aansluiten met een impedantie van **minimaal 8 Ω**.



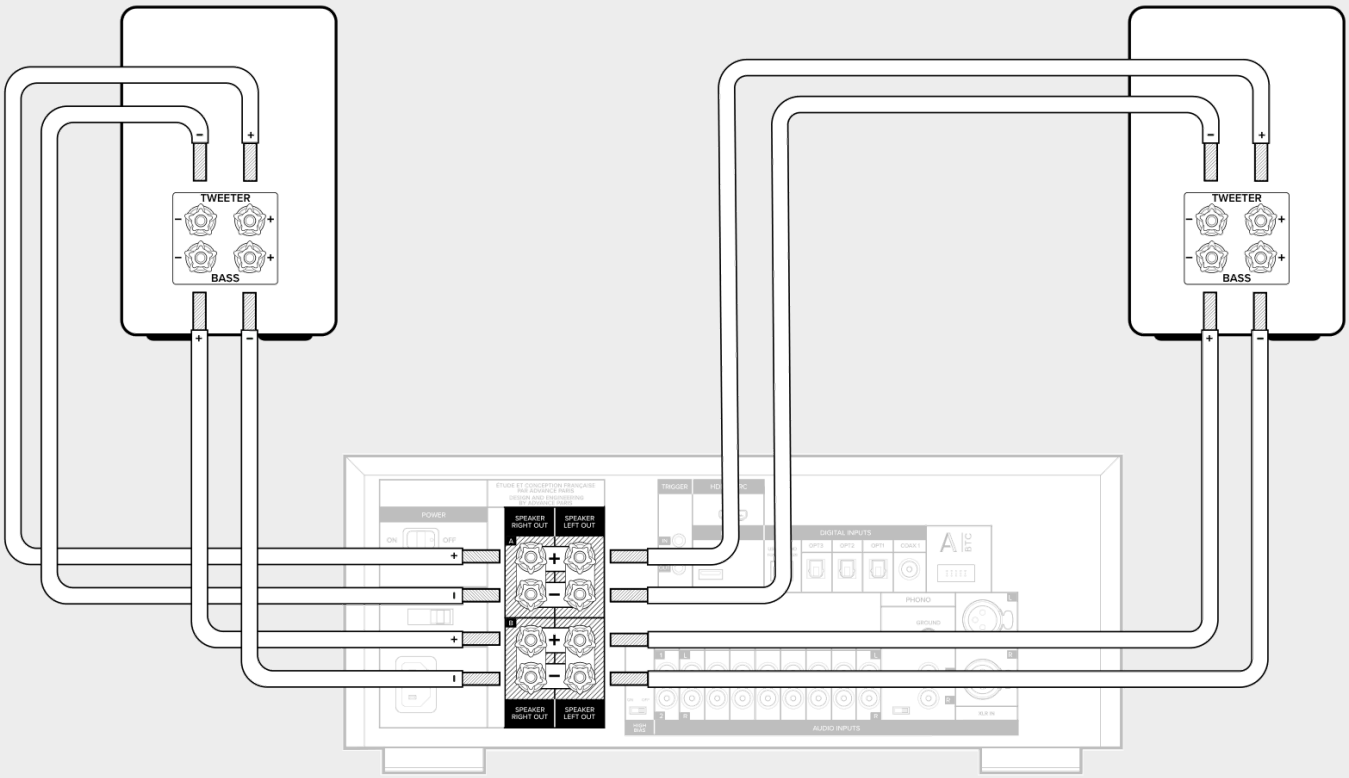
Zie „Instellingen" voor de configuratie van de luidsprekeruitgangen, pagina 41.

Luidsprekers

BI-WIRING-AANSLUITING

Sommige luidsprekers zijn geschikt voor bi-wiring. U kunt bi-wiring realiseren door de kabels tussen uw APEX versterker en uw luidsprekers te verdubbelen.

Hiervoor kunt u de aansluitingen op klem A (of klem B) verdubbelen of de uitgangen A en B gebruiken. U moet ook de bruggen op de klemmen van uw luidsprekers verwijderen (zie de handleiding van uw luidsprekers).



Zie „Instellingen" voor de configuratie van de luidsprekeruitgangen, pagina 41.

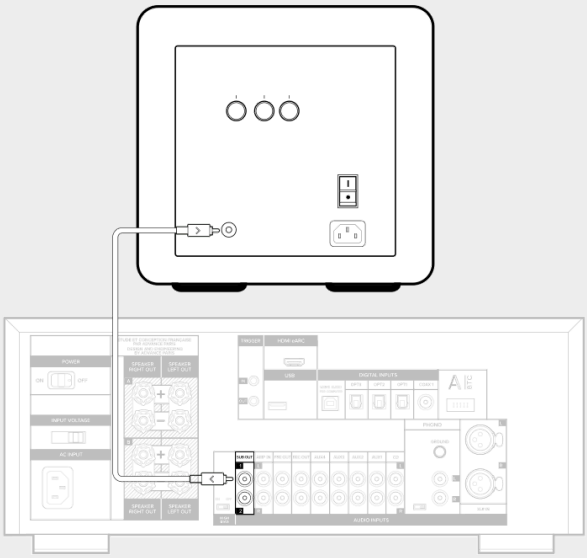
Subwoofer

AANSLUITING VAN DE SUBWOOFERS

Uw APEX versterker heeft een dubbele subwooferuitgang. U kunt één of twee subwoofers aansluiten.

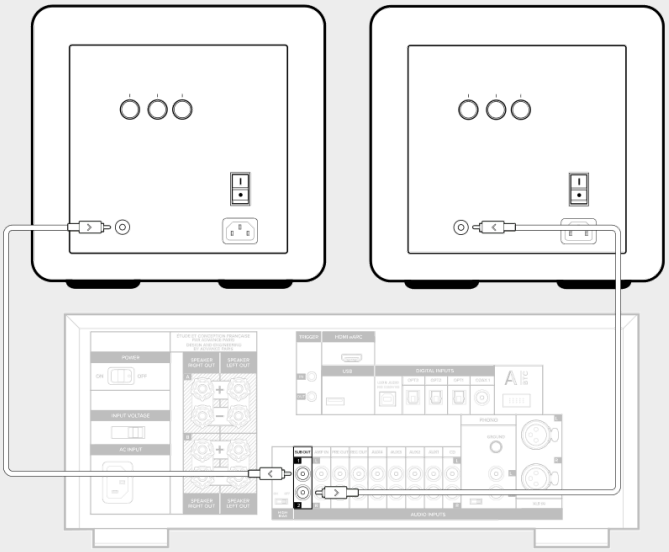
Eén subwoofer

U kunt elke uitgang gebruiken (1 of 2). Uw versterker moet in het instellingenmenu op de modus MONO staan.



Twee subwoofers

U kunt ze in MONO of STEREO gebruiken. Uitgang 1 komt overeen met de linkerkant (Left), uitgang 2 met de rechterkant (Right).



Zie „Instellingen" voor de configuratie van de subwooferuitgangen, pagina 42.

Televisie

HDMI EARC-AANSLUITING

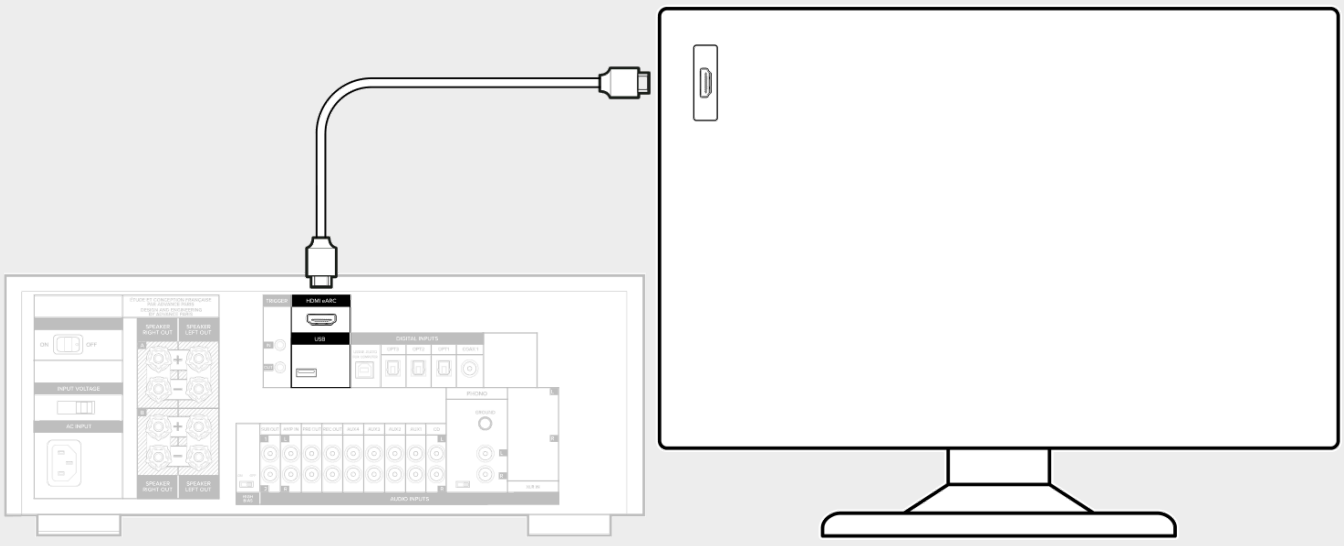
Uw APEX versterker verbetert uw geluidservaring aanzienlijk doordat u bij het televisiekijken uw luidsprekers kunt gebruiken in plaats van de ingebouwde luidsprekers van uw tv.

Sluit daarvoor eenvoudig een HDMI-kabel aan tussen uw APEX versterker en de HDMI ARC- (of eARC-) aansluiting van uw tv.

U kunt dan ook alleen de afstandsbediening van uw tv gebruiken om het inschakelen, de stand-by en het volume van de APEX versterker te bedienen.

Uw APEX versterker is alleen compatibel met **stereo**signalen (niet meerkanaals).

Als u op uw APEX versterker van ingang wisselt, reageert hij niet meer op de opdrachten van de tv.

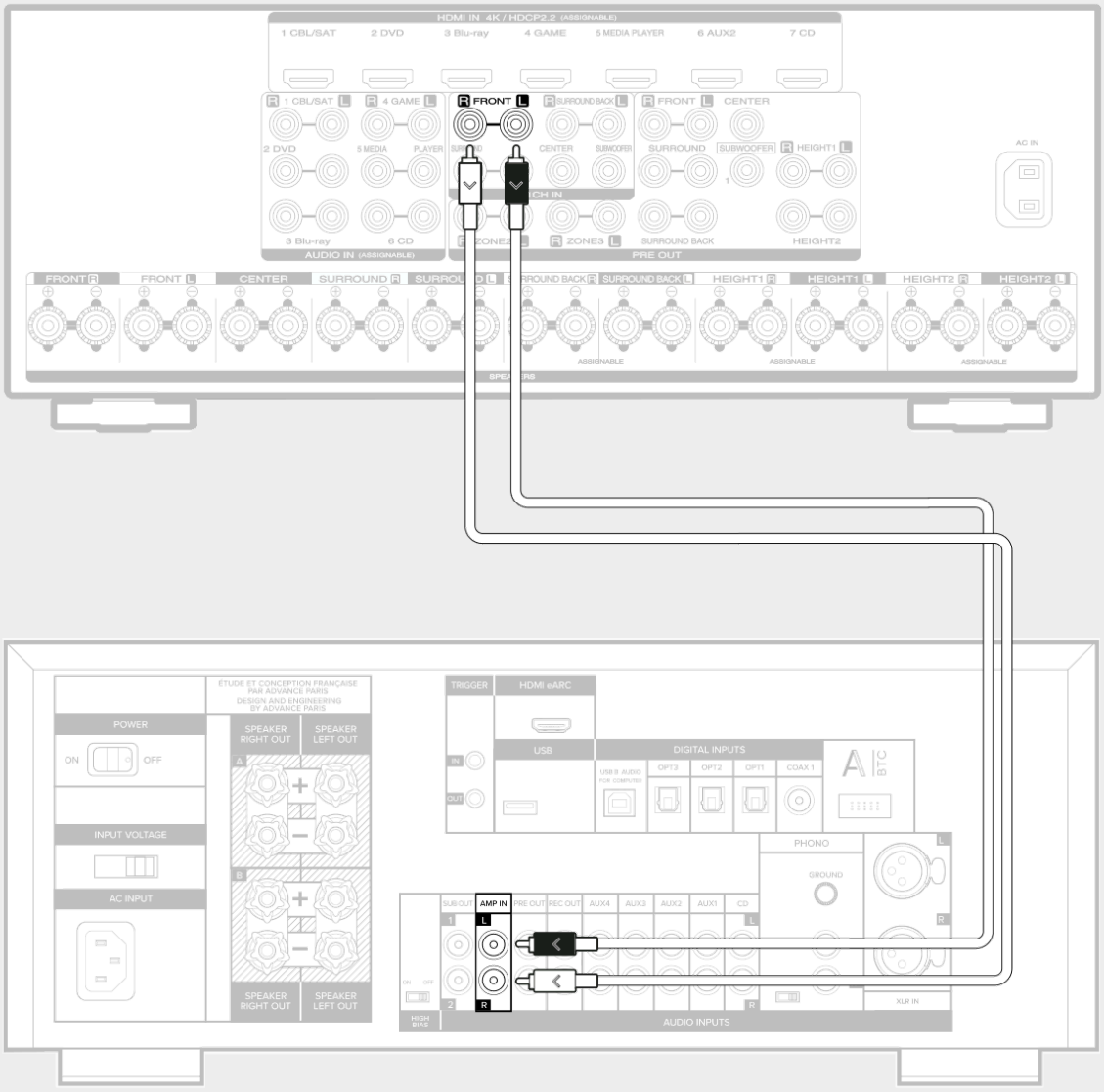


Thuisbioscoop

AMP-IN-AANSLUITING

Om uw APEX versterker als eindversterker te gebruiken met uw thuisbioscoopversterker, verbindt u ze via de AMP-IN-aansluitingen op het achterpaneel. Met deze verbinding neemt de thuisbioscoop de versterking van de voorluidsprekers over, terwijl u profiteert van de geluidskwaliteit van uw APEX versterker.

Verbind de voorste PRE-OUT-uitgangen (Front L/R) van uw thuisbioscoopversterker met een RCA-kabel met de AMP-IN-ingangen van de APEX versterker.



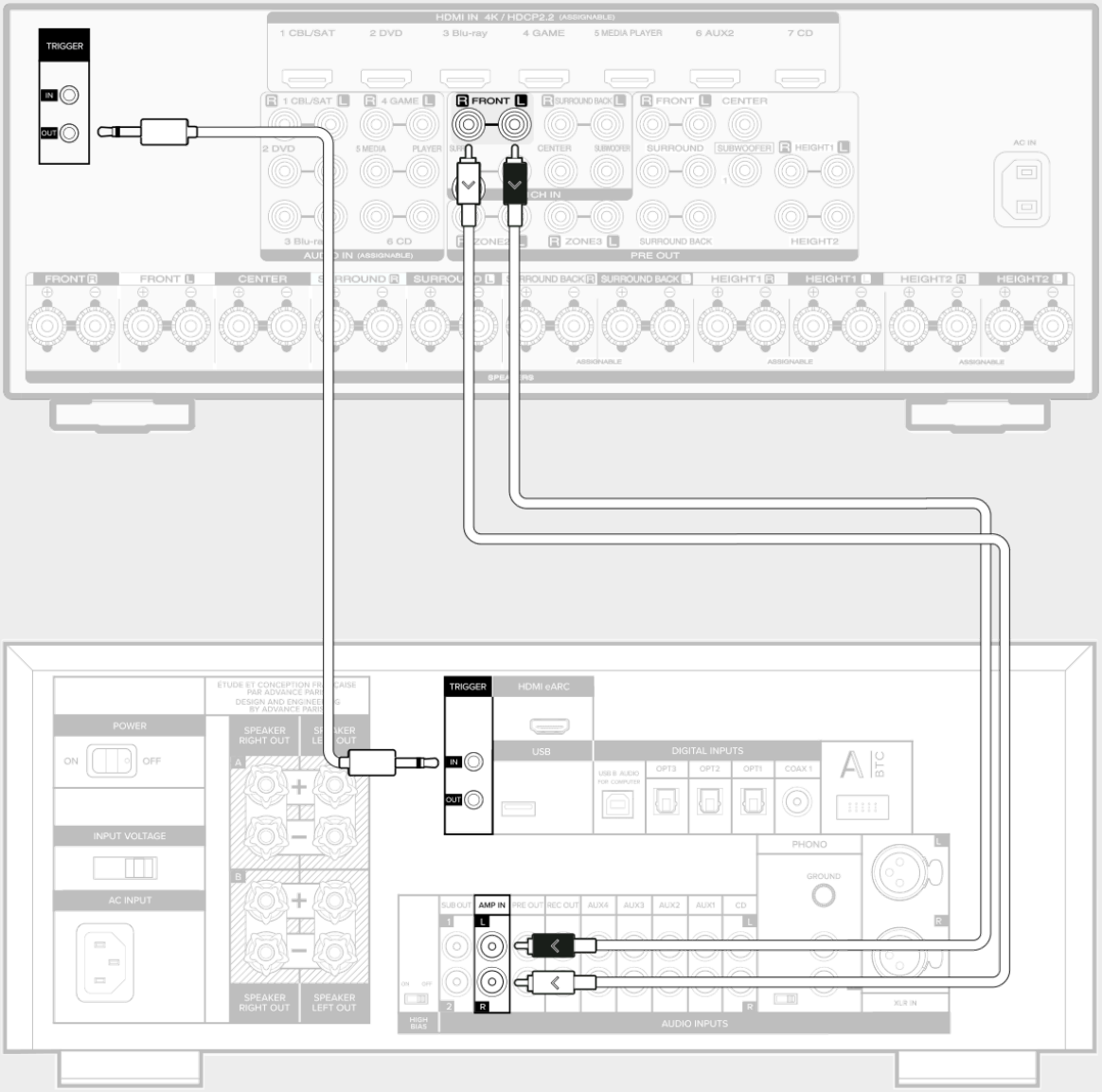
Zie „APEX als eindversterker”, pagina 36.

Thuisbioscoop

TRIGGER IN-AANSLUITING

Als u uw APEX versterker als eindversterker gebruikt met uw thuisbioscoopversterker, kunt u het inschakelen en de stand-by van de APEX versterker automatiseren met een mono 3,5 mm-jackkabel (niet meegeleverd) tussen de Trigger-aansluitingen van beide apparaten. Controleer eerst of uw thuisbioscoopversterker over deze aansluiting beschikt (zie de handleiding).

Gebruik de aansluiting **Trigger IN** op de APEX versterker en de aansluiting **Trigger OUT** op de thuisbioscoopversterker.



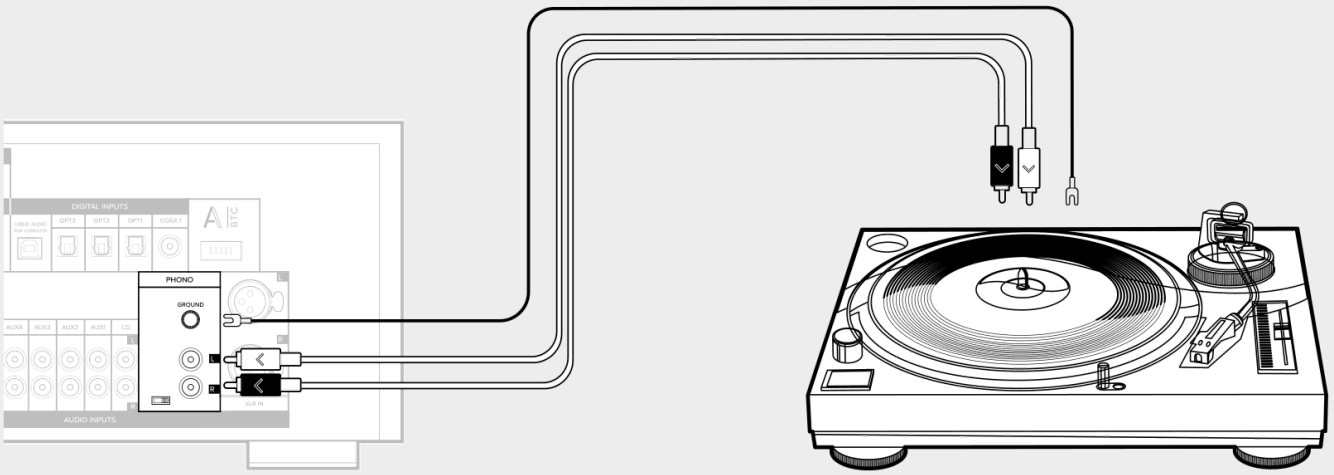
Platenspeler

PHONO-AANSLUITING

Om optimaal van uw platenspeler te genieten, sluit u hem rechtstreeks aan op de Phono-ingang van uw APEX versterker. Deze ingang is speciaal ontworpen voor elementen met bewegende magneet (MM) en bevat de RIAA-voorversterker die nodig is om vinylplaten correct af te spelen.

Sluit de aardedraad van uw platenspeler aan op de aardeklem van de APEX versterker (GROUND) om eventuele brom te onderdrukken.

Maak de aansluitingen met de versterker uitgeschakeld. Het aansluiten van bronnen terwijl uw versterker is ingeschakeld, kan uw luidsprekers blootstellen aan een hard geluid en defecten aan de luidsprekerunits veroorzaken.



Zie „Instellingen” voor de capaciteitsinstelling van de Phono MM-ingang, pagina 51.

Bronnen

ANALOGE EN DIGITALE INGANGEN

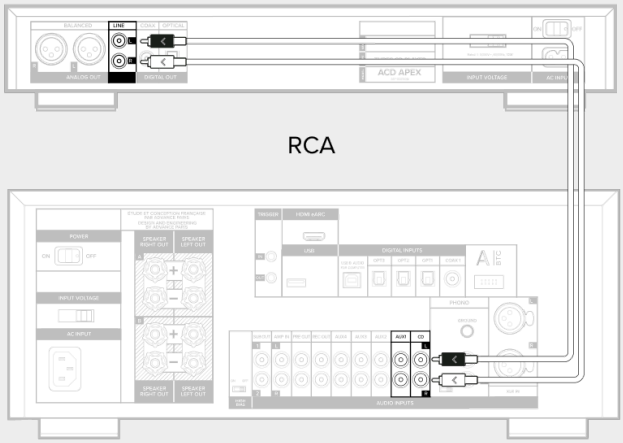
Analoge ingangen

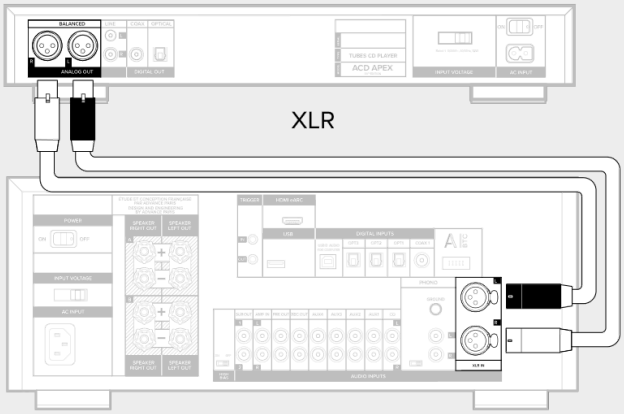
RCA — lijnniveau (AUX ×4, CD)
XLR — één gebalanceerde ingang

Digitale ingangen

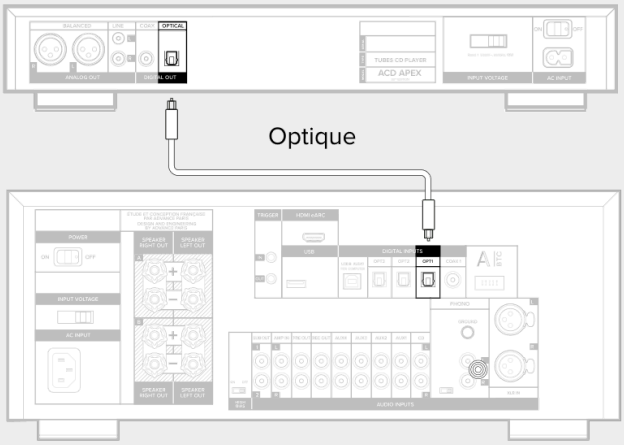
Optisch — drie TOSLINK-ingangen
Coaxiaal — één ingang

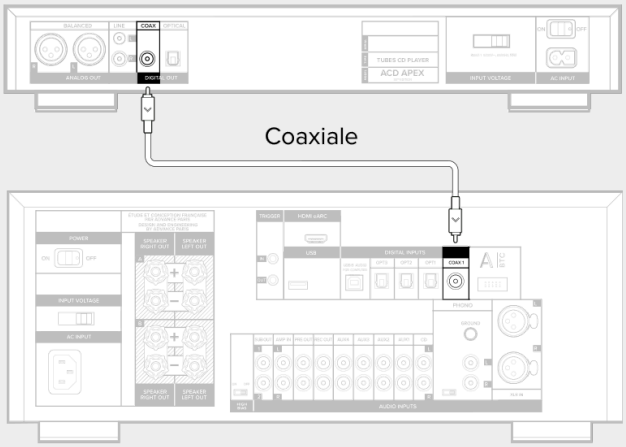
Sluit geen enkele bron aan op de AMP-IN-ingang. U riskeert een hoog geluidsniveau op uw luidsprekers en mogelijke schade.





ENTRÉES NUMÉRIQUES



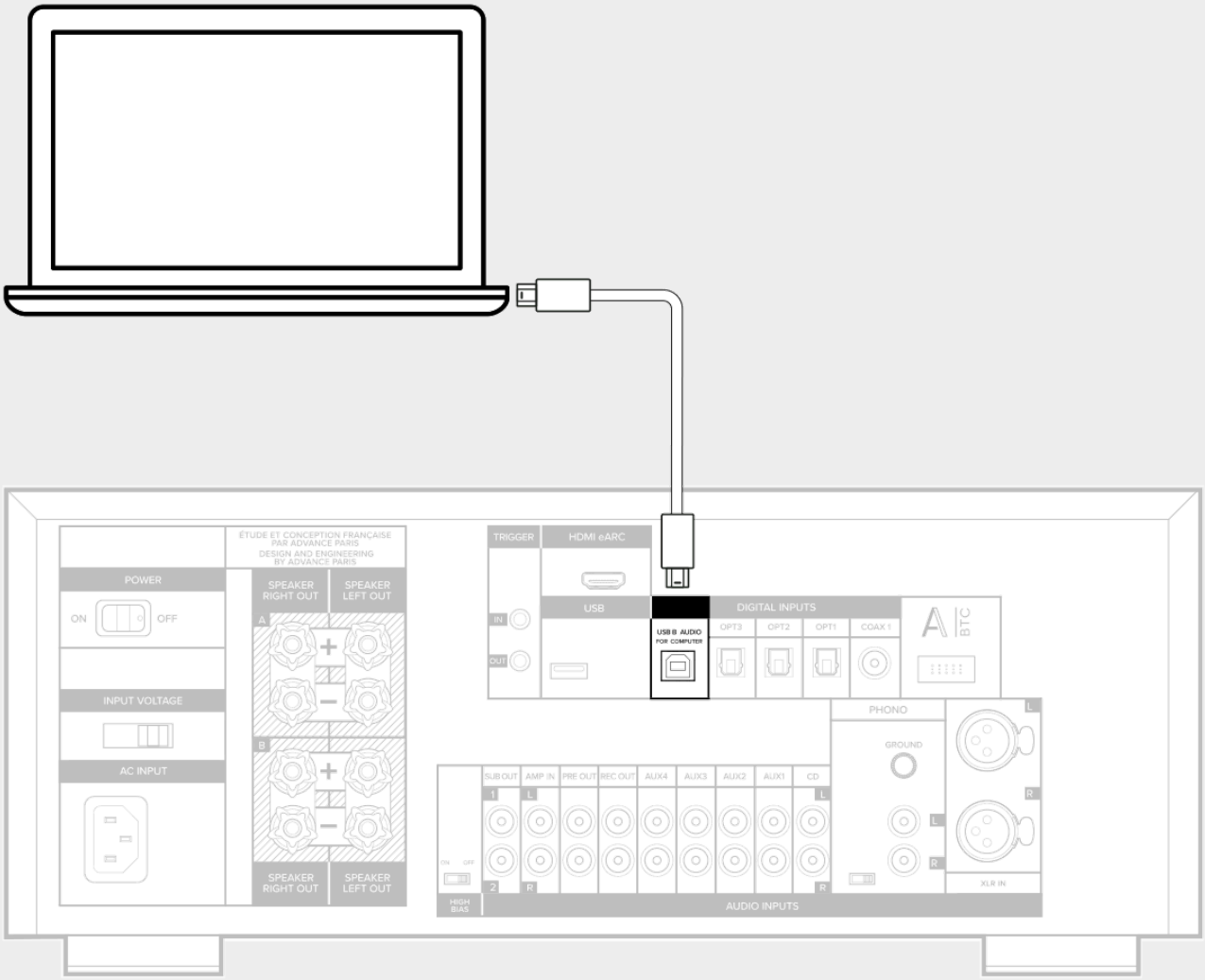


Computer

USB-INGANG TYPE B

Compatibel met Apple macOS en Windows 10 – 11, zonder stuurprogramma te installeren op uw computer.
USB 2.0-specificatie tot 24-bit / 192 kHz. Compatibel met DSD64, DSD128 en DSD256.

Selecteer de audio-uitgang Advance Paris in de geluidskaartinstellingen van uw computer.

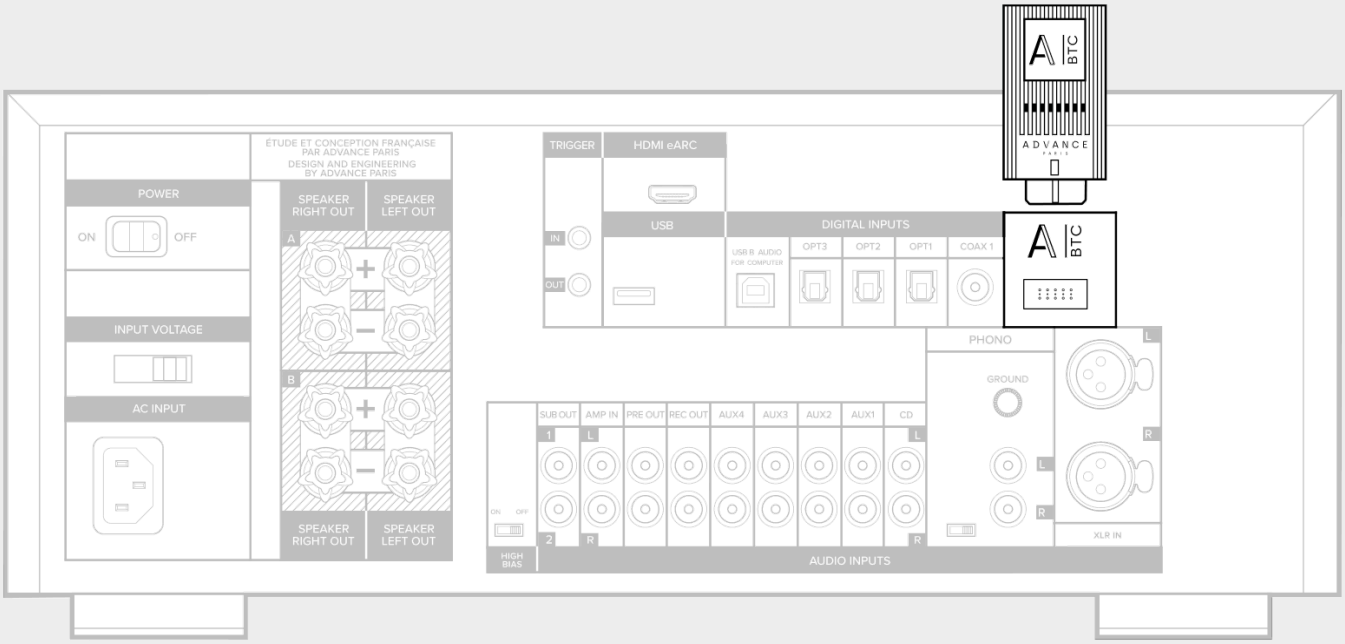


Bluetooth

A-BTC-AUDIO-INGANG

Om een Bluetooth-bron of een Bluetooth-hoofdtelefoon aan te sluiten op uw APEX versterker, hebt u het product Advance Paris A-BTC nodig (optioneel). De A-BTC wordt in de speciale aansluiting op het achterpaneel van uw APEX versterker gestoken.

Plaats de A-BTC met de versterker uitgeschakeld, netschakelaar op OFF. De A-BTC is compatibel met LDAC: de update MCU V1.6 van de A10 APEX is nodig om dit protocol correct op het display weer te geven.

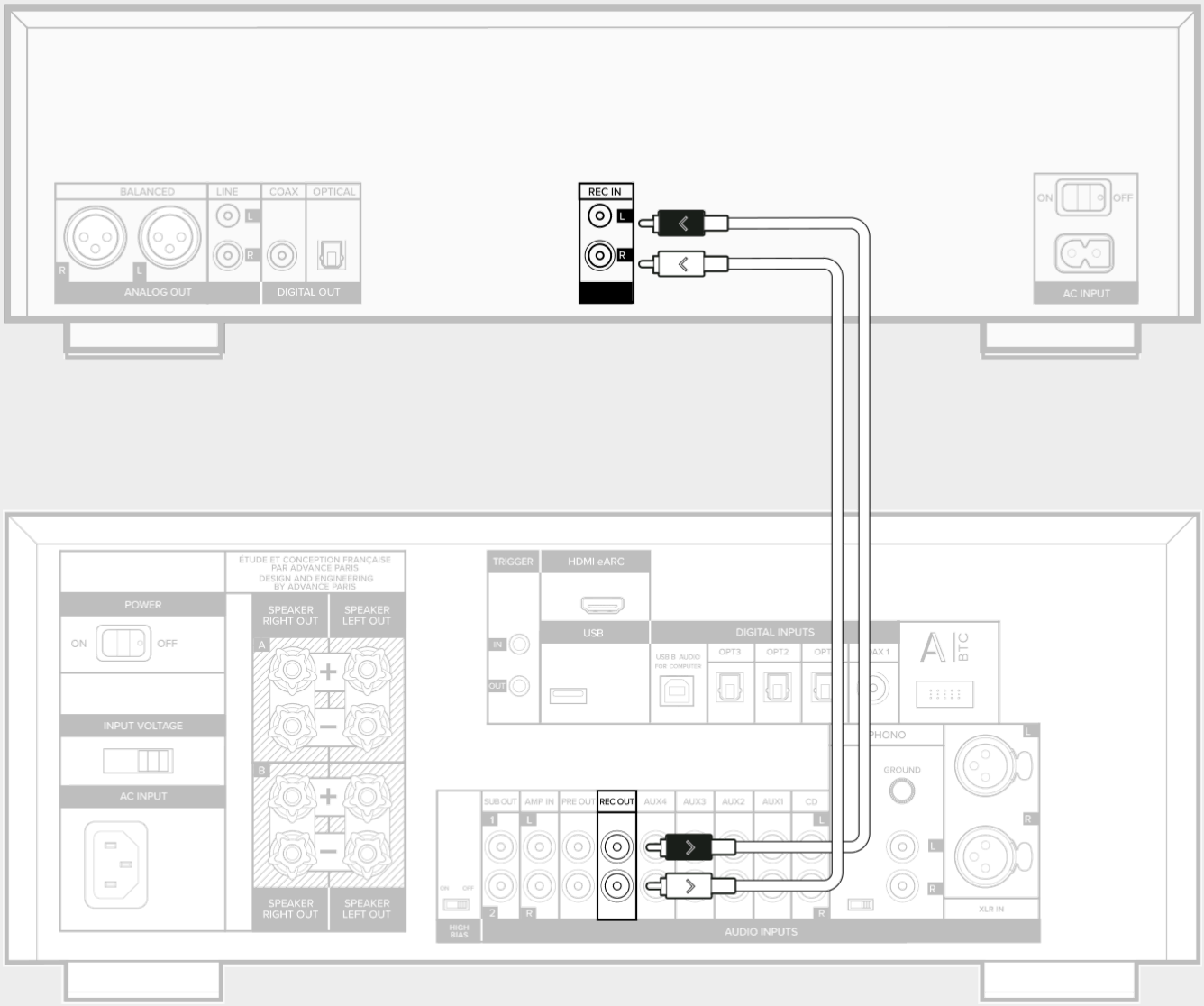


Zie „Gebruik" voor meer details, pagina's 33 en 34.

Opnameapparaat

REC-OUT-AANSLUITING

U kunt een recorder aansluiten op de REC-OUT-aansluiting op het achterpaneel.

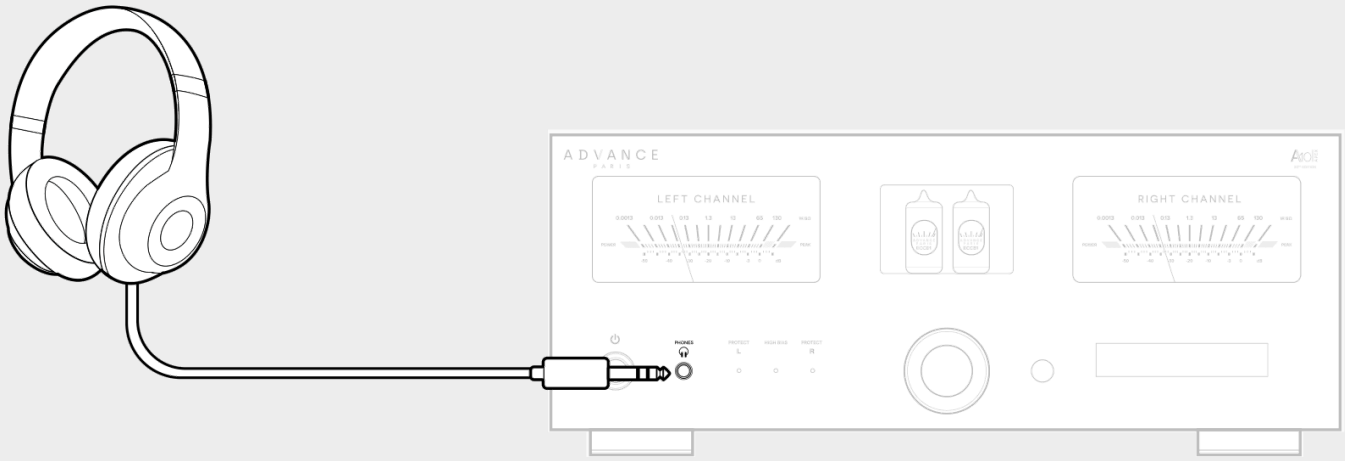


Bedrade hoofdtelefoon

AANSLUITING 6,35 MM

Sluit uw bedrade hoofdtelefoon aan op de 6,35 mm-aansluiting op het voorpaneel van de APEX versterker.

De luidsprekeruitgangen worden automatisch gedempt wanneer een hoofdtelefoon op het voorpaneel wordt aangesloten.



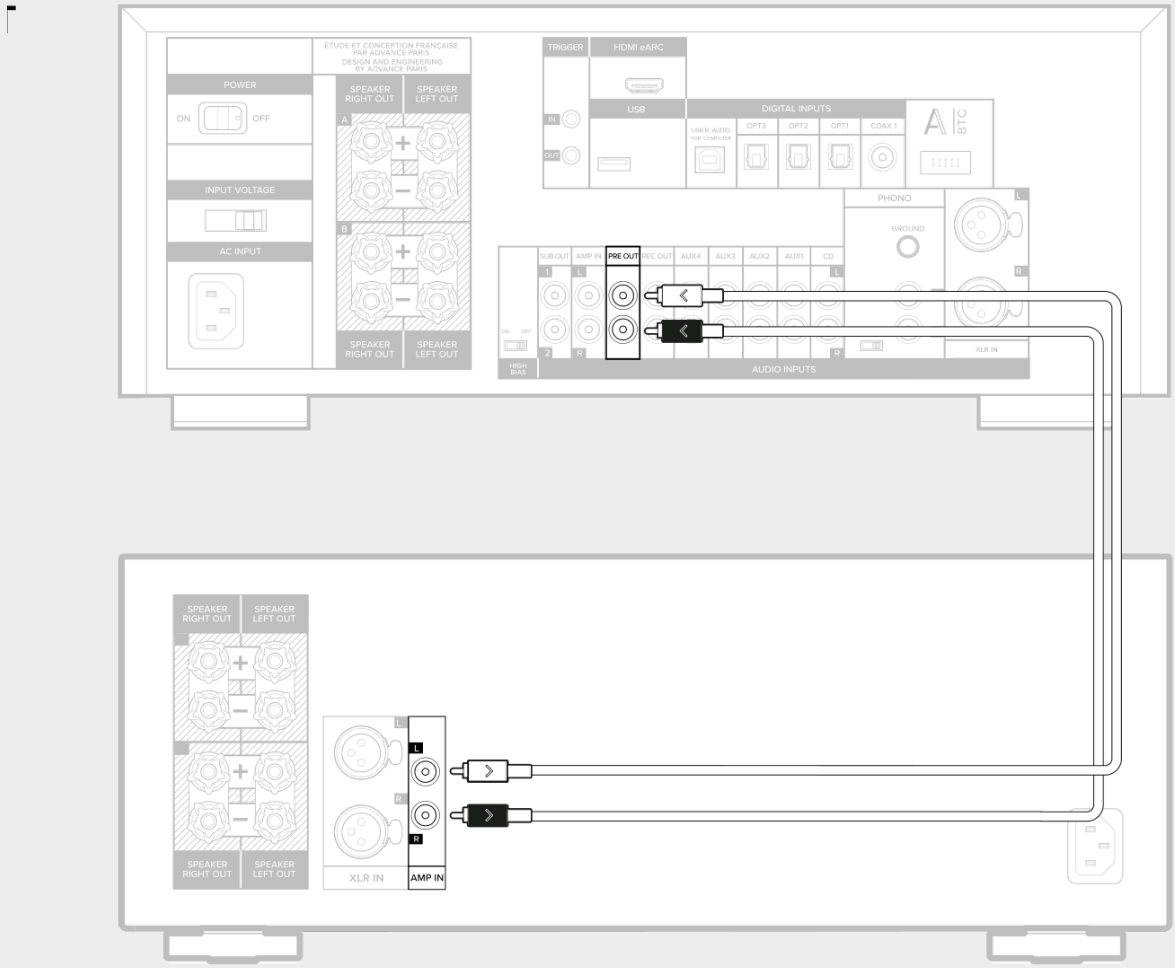
Externe versterker

PRE-OUT-AANSLUITING

U kunt een mono- of stereo-eindversterker aansluiten op uw APEX versterker. Afhankelijk van uw luidsprekers kunt u zo over meer vermogen beschikken.

Verbind de PRE-OUT-uitgangen van uw APEX versterker met een RCA-kabel met de ingangen van uw eindversterker.

Uw luidsprekers worden aangesloten op uw externe eindversterker en niet op uw APEX versterker.

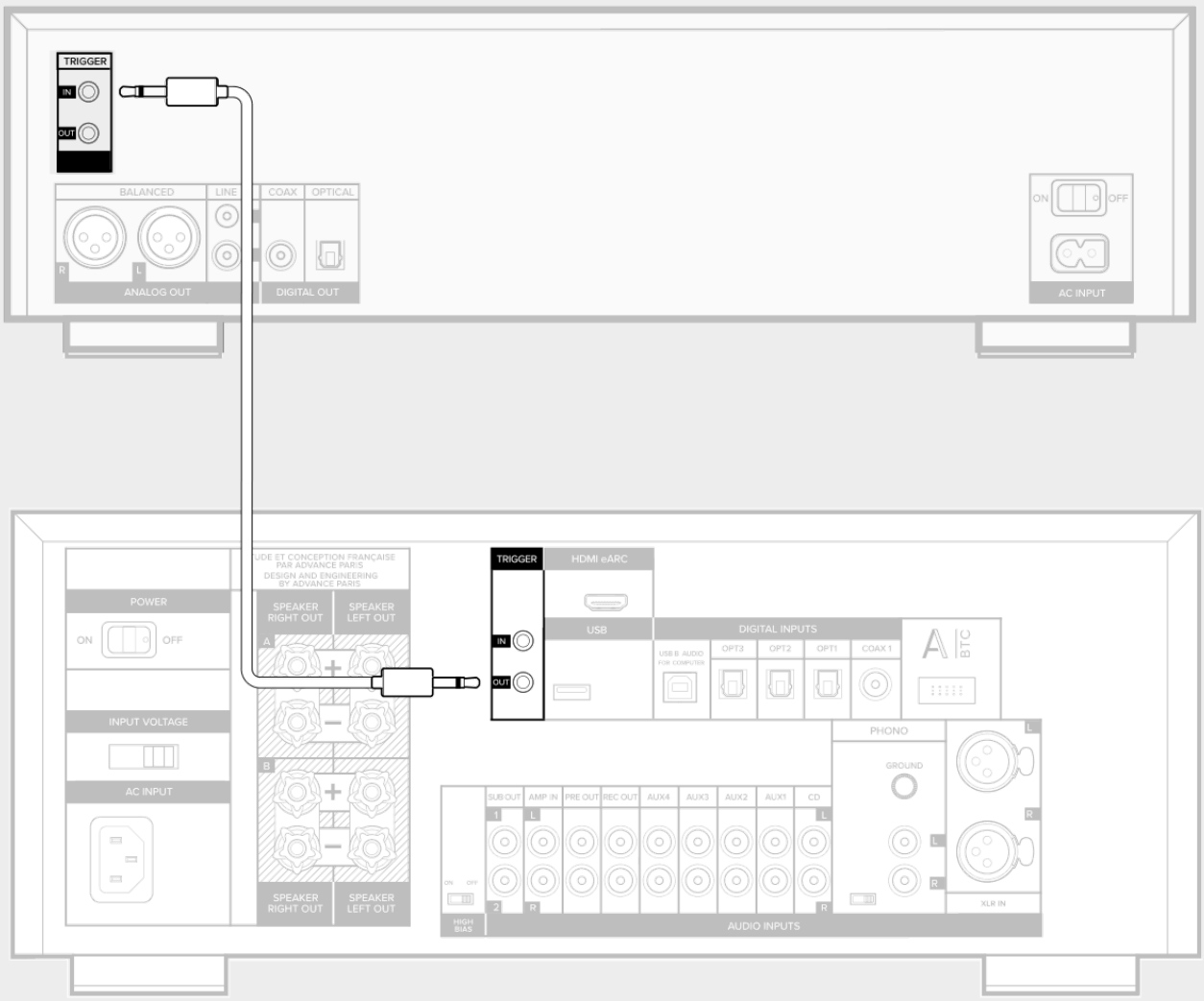


Gelijktijdig inschakelen

TRIGGER OUT-AANSLUITING

U kunt een ander product mee laten inschakelen wanneer uw APEX versterker wordt ingeschakeld. Dit product moet een Trigger IN-aansluiting hebben.

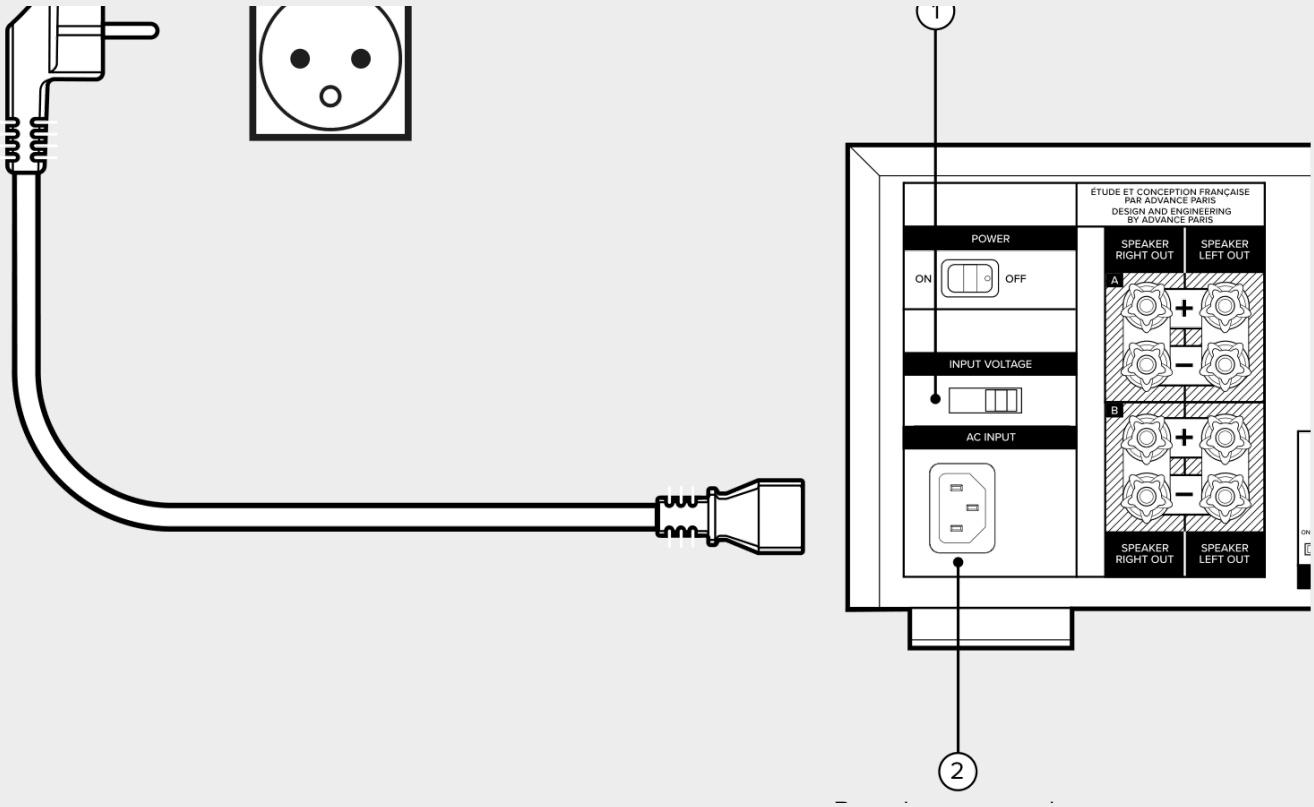
Sluit een mono 3,5 mm-jackkabel (niet meegeleverd) aan tussen de Trigger OUT-aansluiting van de APEX versterker en de Trigger IN-aansluiting van uw product.



Netsnoer

Let op. Controleer altijd de spanningsinstelling (1) voordat u het netsnoer (2) aansluit. Als u dat niet doet en de versterker met een verkeerde spanning voedt, kunt u uw APEX versterker beschadigen.

1. Controle van de spanning: de keuzeschakelaar 115 – 230 V moet overeenkomen met de netspanning in uw land.
2. Aansluiting van het netsnoer op de netaansluiting van de versterker.



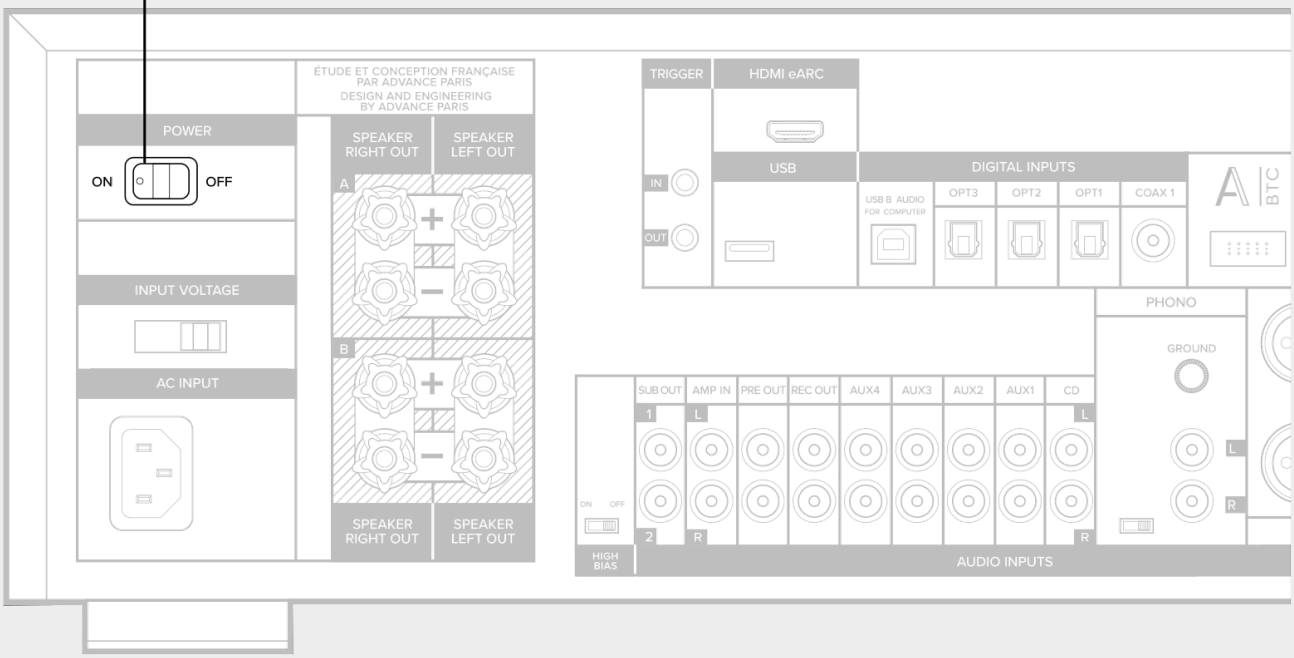
Gebruik

Inschakelen 28
Opstarten 29
Bronkeuze 30
Volumeregeling 31
Dempen 32
Bluetooth-apparaten 33
Bluetooth-hoofdtelefoon 34
Televisie als bron 35
APEX als eindversterker 36
Platenspeler 37

Inschakelen

SCHAKELAAR AAN DE ACHTERKANT

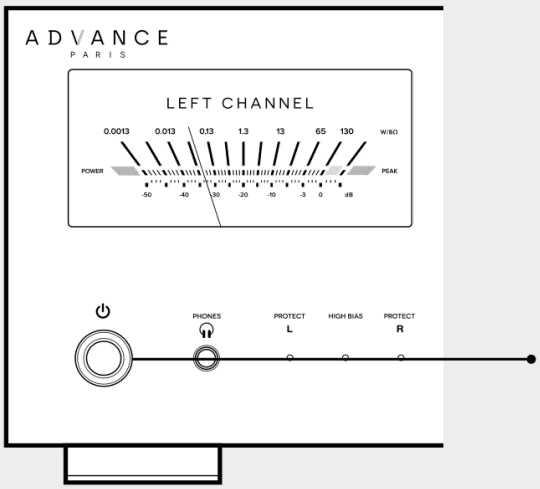
Om uw APEX versterker te gebruiken, zet u de netschakelaar op het achterpaneel op **ON**.



Opstarten

KNOP OP HET VOORPANEEL OF AFSTANDSBEDIENING

Opwarmen. Uw APEX versterker is uitgerust met audiobuizen. Een opwarmtijd van 30 seconden is nodig; gedurende deze tijd geeft uw versterker geen geluid.



Om uw APEX versterker in te schakelen, gebruikt u de standby-knop van de afstandsbediening of de standby-knop op het voorpaneel van de APEX versterker.



Bronkeuze

AFSTANDSBEDIENING OF MULTIFUNCTIONELE KNOP

Uw APEX versterker heeft talrijke ingangen op het achterpaneel.



Zodra uw bronnen zijn aangesloten, kunt u ze selecteren met de afstandsbediening.

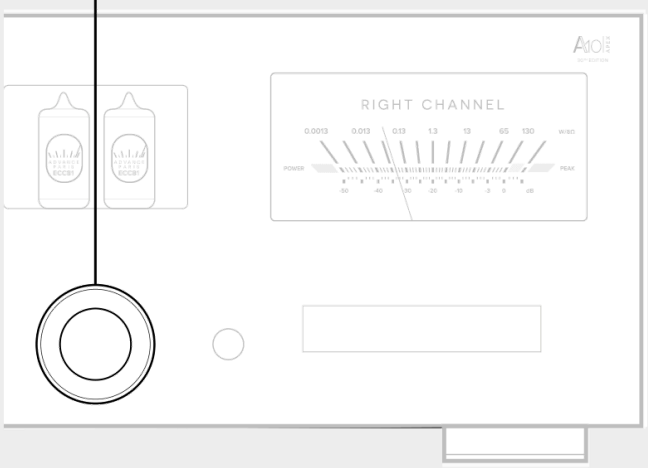


U kunt ook de multifunctionele knop gebruiken. Lang drukken toont de ingangskeuze: analoog, digitaal, Bluetooth, HDMI ARC (TV), USB-audio. Draai aan de knop en bevestig met kort drukken.

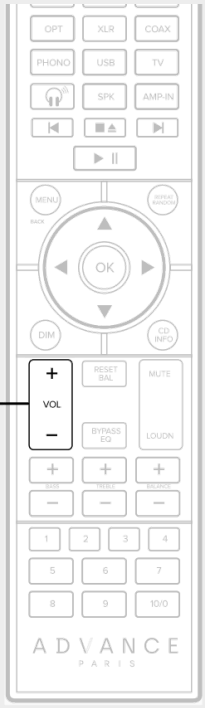
Volumeregeling

KNOP OP HET VOORPANEEL OF AFSTANDSBEDIENING

U kunt het volume wijzigen door aan de multifunctionele knop op het voorpaneel te draaien: met de klok mee om het te verhogen, tegen de klok in om het te verlagen.

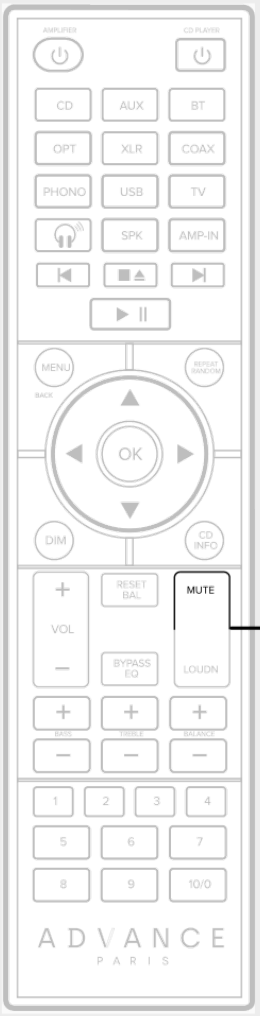


U kunt ook de knoppen „Vol +" en „Vol –" van de afstandsbediening gebruiken. Als u ze ingedrukt houdt, verandert het volume snel.



Dempen

AFSTANDSBEDIENING



Met de knop „MUTE" van de afstandsbediening schakelt u het geluid volledig uit.

Druk opnieuw op „MUTE" om terug te keren naar het oorspronkelijke niveau. Ook de knoppen „Vol +" of „Vol –" heffen de functie „MUTE" op.

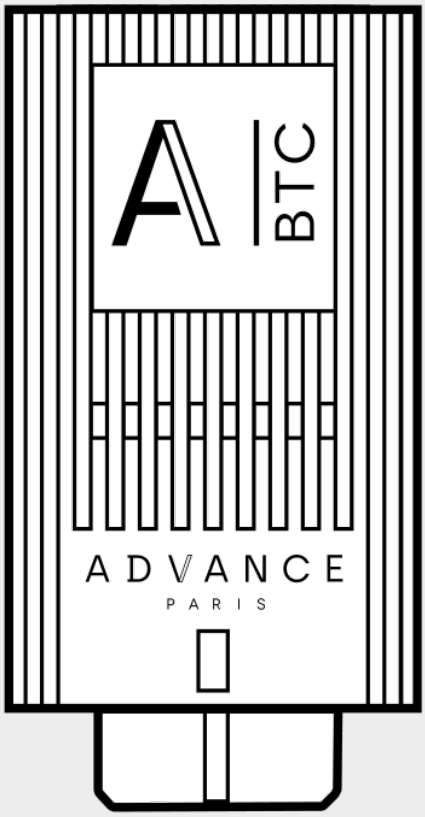
Bluetooth-apparaten

MET DE MODULE A-BTC

Schakel uw APEX versterker in en kies de Bluetooth-ingang. Open de Bluetooth-instellingen van uw bron (telefoon, tablet, computer) en selecteer de A-BTC.

U kunt nu muziek naar uw versterker sturen. Controleer eerst of het volume van uw Bluetooth-bron en dat van uw versterker niet te hoog staan.

LDAC. De A-BTC is compatibel met het LDAC-protocol. Voor een correcte weergave van LDAC op het display van de A10 APEX moet uw versterker zijn bijgewerkt met firmware MCU V1.6. Zie „Update", pagina 56.



Bluetooth-hoofdtelefoon

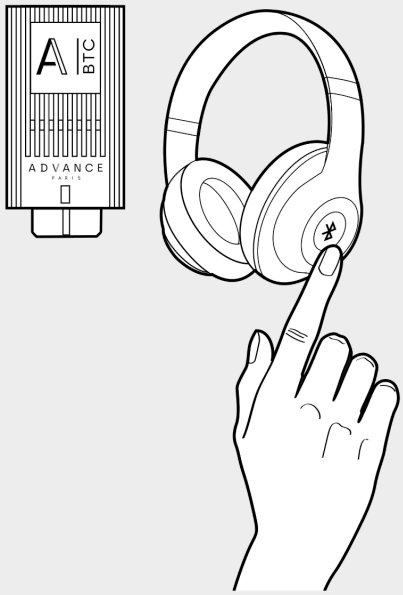
MET DE MODULE A-BTC

Met de module Advance Paris A-BTC (optioneel) kan uw APEX versterker het geluid doorsturen naar een Bluetooth-hoofdtelefoon (niet meegeleverd), zodat u naar muziek kunt luisteren zonder uw omgeving te storen. De analoge en digitale ingangen kunnen naar de hoofdtelefoon worden gestuurd.

Om deze functie te activeren, drukt u op de knop met het hoofdtelefoonpictogram op de afstandsbediening en start u de koppeling op uw hoofdtelefoon (zie de handleiding van de fabrikant). Na 30 seconden maken uw hoofdtelefoon en de A-BTC verbinding.

Volume. Dit wordt rechtstreeks op de hoofdtelefoon geregeld. De afstandsbediening en de multifunctionele knop wijzigen alleen het volume van de luidsprekers.

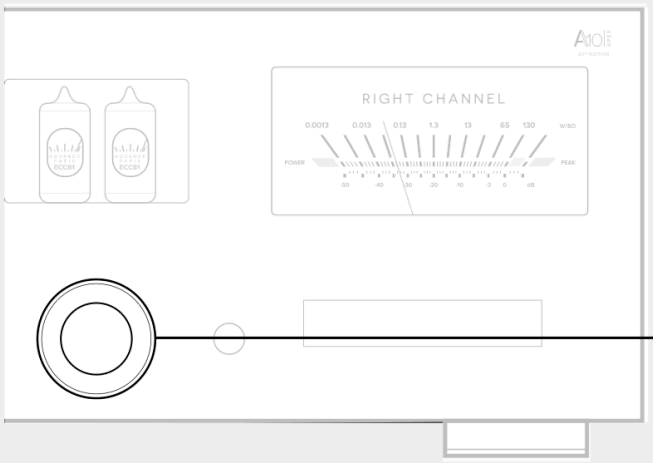
Beperking. De Bluetooth-ingang kan niet naar een Bluetooth-hoofdtelefoon worden gestuurd. Verbind in dat geval uw bron rechtstreeks met uw hoofdtelefoon.



U kunt het geluid van de luidsprekers tijdens het gebruik van de hoofdtelefoon wel of niet dempen. Zie pagina 43.

Televisie als bron

KNOP OP HET VOORPANEEL OF AFSTANDSBEDIENING



Zodra de HDMI-kabel tussen uw APEX versterker en de tv is aangesloten, kiest u de TV-ingang met de afstandsbediening of via het instellingenmenu van de versterker (HDMI ARC-ingang).



APEX als eindversterker

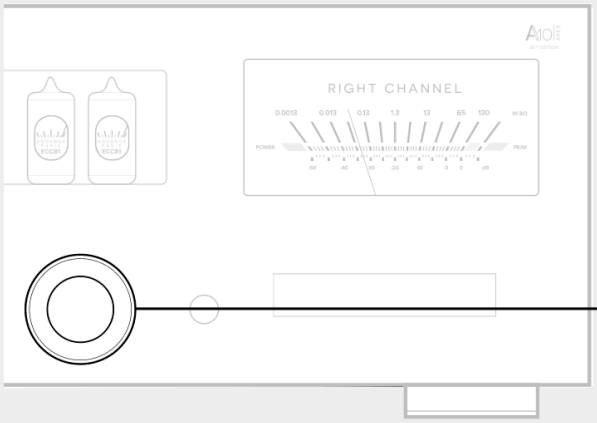
AMP-IN-INGANG



Selecteer met de afstandsbediening de AMP-IN-ingang op uw APEX versterker.

Uw thuisbioscoopversterker regelt nu het volume en de geluidsbalans van de voorluidsprekers tijdens het thuisbioscoopgebruik.

Uw installatie is klaar: u geniet van het vermogen en de muzikale kwaliteit van uw APEX versterker en behoudt de meerkanaalsfuncties van de thuisbioscoop.

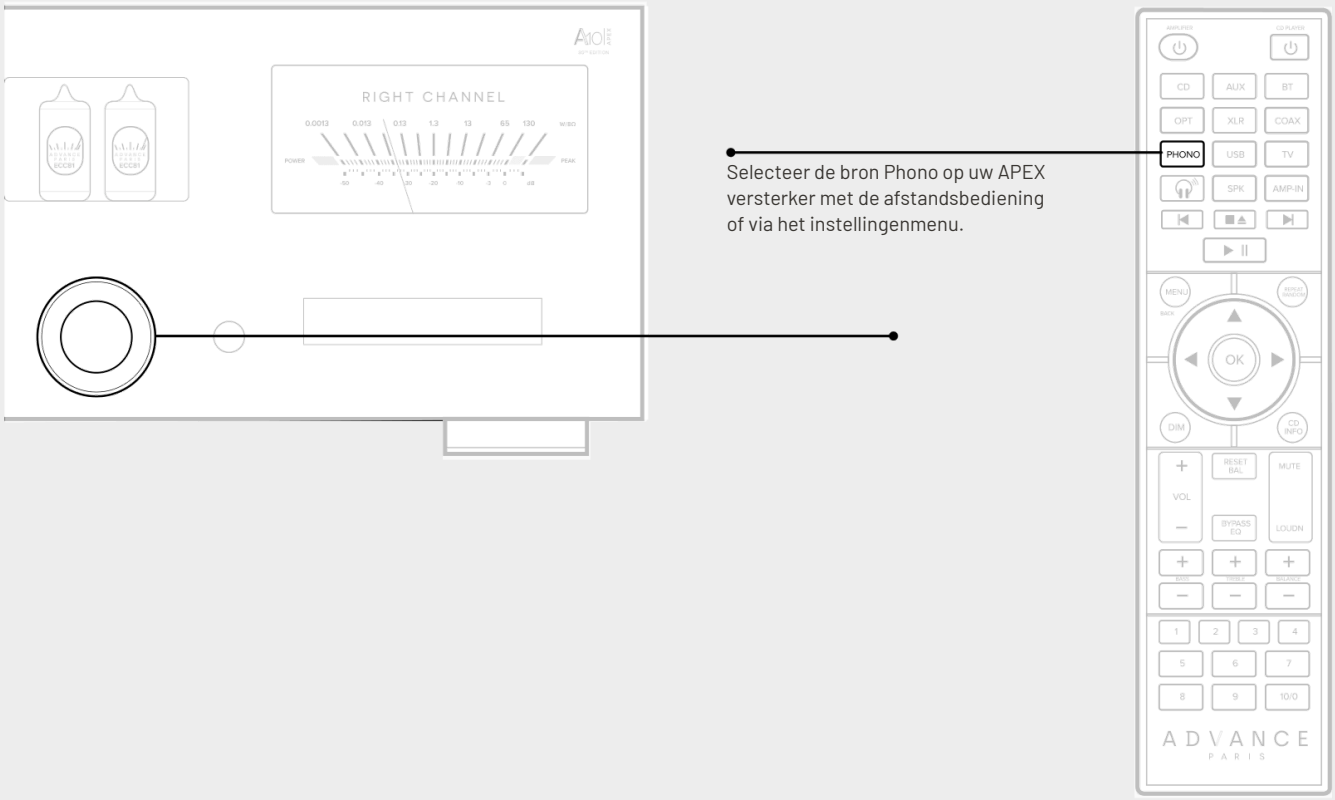


De AMP-IN-modus kan ook via het instellingenmenu worden geactiveerd:
MENU / SYSTEM SETTING / AMP IN / ON

Wij raden u aan een akoestische kalibratie van het volledige systeem uit te voeren met de procedure van uw thuisbioscoopversterker, om het niveau van alle luidsprekers op elkaar af te stemmen. Zie de handleiding van uw thuisbioscoopversterker.

Platenspeler

PHONO-INGANG



Zie „Capaciteit”, pagina 51.

Instellingen

Instellingenmenu — afstandsbediening 39
Instellingenmenu — multifunctionele knop 40
Luidsprekeruitgang (A / B) 41
Subwooferuitgang 42
Luidsprekers en Bluetooth-hoofdtelefoon 43
Instelling van de Bluetooth-uitgang met de A-BTC 44
Helderheid van het display 45
Automatische stand-by 46
Toon en balans 47
Loudness 48
Volume bij inschakelen 49
Standby-knop 50
Capaciteit 51
HDMI CEC-bediening 52
High-Bias 53
Fabrieksinstellingen herstellen 54

Instellingenmenu

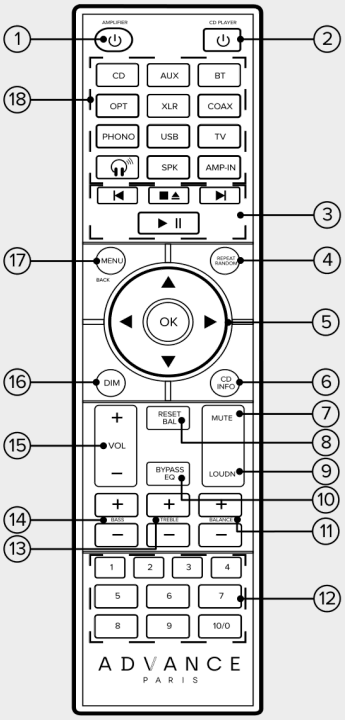
MET DE AFSTANDSBEDIENING

MENU

Met de knop „MENU" van de afstandsbediening opent u de instellingenmenu's van uw APEX versterker.

Terug

Druk kort op de knop „MENU" om terug te keren naar het vorige niveau.



Pijlen

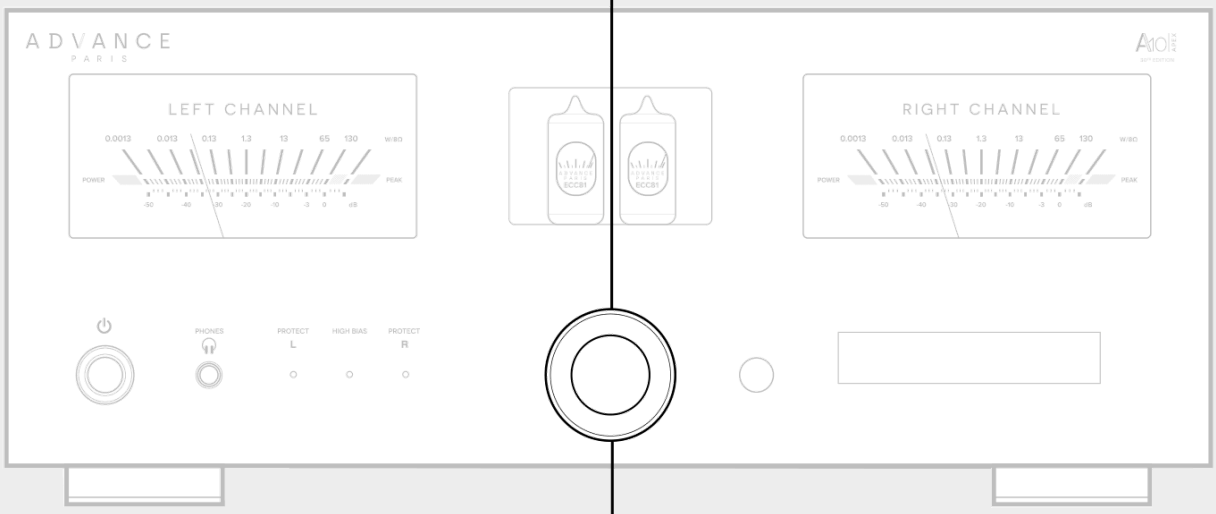
Met de richtingsknoppen van de afstandsbediening bladert u door de instellingenmenu's.

OK

Druk kort op de middelste knop „OK" om een specifieke instelling te openen.

Instellingenmenu

MET DE MULTIFUNCTIONELE KNOP



Openen. Houd de multifunctionele knop langer dan een seconde ingedrukt om de instellingenmenu's van uw APEX versterker te openen.

Bladeren. Draai aan de multifunctionele knop om door de items van het instellingenmenu te bladeren.

Selecteren. Druk kort op de multifunctionele knop om een specifieke instelling te openen.

Terug. Druk lang op de multifunctionele knop om terug te keren naar het vorige niveau.

Luidsprekeruitgang (A / B)

DISPLAY VAN HET PRODUCT

Om de gewenste luidsprekeruitgang te kiezen, opent u het volgende menu:

MENU / SYSTEM SETTINGS / SPEAKER / SPEAKER A · SPEAKER B · SPEAKER A+B · SPEAKER OFF

Deze instelling wordt in het geheugen bewaard. U hoeft ze niet bij elke inschakeling opnieuw te doen.

Zie „Luidsprekers“, pagina 12.

Subwooferuitgang

DISPLAY VAN HET PRODUCT

Om de uitgangsmodus van de subwoofers te configureren, opent u het volgende menu:

MENU / SYSTEM SETTINGS / SUB MODE / MONO · STEREO

Filtering

Beide subwooferuitgangen zijn laagdoorlaatgefilterd op 200 Hz, met een helling van 12 dB per octaaf, Q = 0,7.

Op de subwoofer

Het volume en de scheidingsfrequentie worden op het achterpaneel van de subwoofer ingesteld.

Zie „Subwoofer", pagina 14.

Luidsprekers en Bluetooth-hoofdtelefoon

DISPLAY VAN HET PRODUCT

Bij gebruik van een Bluetooth-hoofdtelefoon kunt u kiezen of het geluid van de luidsprekers wordt gedempt. Blijven de luidsprekers actief, dan kan het volume van hoofdtelefoon en luidsprekers verschillen, wat iemand kan helpen die een hoog volume in de hoofdtelefoon nodig heeft.

MENU / SYSTEM SETTINGS / BLUETOOTH OUT / SPK MUTE / SPK MUTE ON · SPK MUTE OFF

SPK MUTE ON

De luidsprekers zijn inactief tijdens het gebruik van de Bluetooth-hoofdtelefoon.

SPK MUTE OFF

De luidsprekers blijven actief tijdens het gebruik van de Bluetooth-hoofdtelefoon.

Als de luidsprekers actief blijven, is er een vertraging tussen het geluid van de luidsprekers en het geluid dat naar de Bluetooth-hoofdtelefoon wordt gestuurd. Zie „Instelling van de Bluetooth-uitgang met de A-BTC", pagina 44.

Zie „Bluetooth-hoofdtelefoon", pagina 34.

Instelling van de Bluetooth-uitgang met de A-BTC

DISPLAY VAN HET PRODUCT

U kunt het type protocol kiezen voor de Bluetooth-uitgang met de A-BTC.

MENU / SYSTEM SETTINGS / BLUETOOTH OUT / PROTOCOL / QUALITY · LOW LATENCY

QUALITY

Aanbevolen voor hifi-weergave.

LOW LATENCY

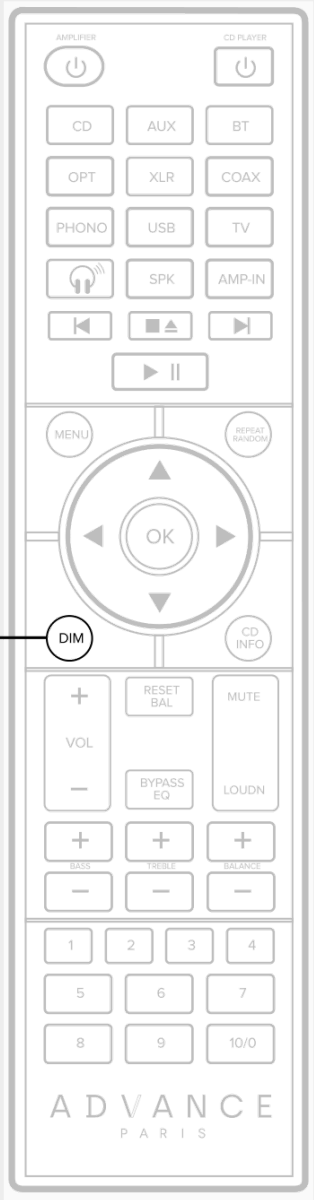
Aanbevolen voor weergave met een hoofdtelefoon die compatibel is met Low Latency en met de HDMI eARC-aansluiting.

Bluetooth-overdracht veroorzaakt altijd een vertraging. Deze vertraging kan worden verminderd met de instelling LOW LATENCY als uw Bluetooth-hoofdtelefoon dit protocol ondersteunt (Bluetooth Adaptive Low Latency).

Zie „Bluetooth-hoofdtelefoon", pagina 34.

Helderheid van het display

DIM-KNOP VAN DE AFSTANDSBEDIENING



Druk meerdere keren op de knop **DIM** van de afstandsbediening om de helderheid van de VU-meters en het display in te stellen.

De helderheid van de knoppen is niet instelbaar.

Automatische stand-by

DISPLAY VAN HET PRODUCT

U kunt uw versterker zo instellen dat hij automatisch uitschakelt na een bepaalde tijd zonder signaal.
Open het volgende menu:

MENU / SYSTEM SETTINGS / APD SETTING

BESCHIKBARE TIJDEN

OFF | 5 min | 10 min | 20 min | 30 min | 60 min

Op **OFF** schakelt uw versterker nooit vanzelf uit.

Toon en balans

AFSTANDSBEDIENING OF DISPLAY VAN HET PRODUCT

MENU / SYSTEM SETTINGS / TONE SETTING

Op de afstandsbediening beschikt u over regelingen voor de lage tonen (Bass), de hoge tonen (Treble) en de balans (Balance).

Bass · Treble · Balance

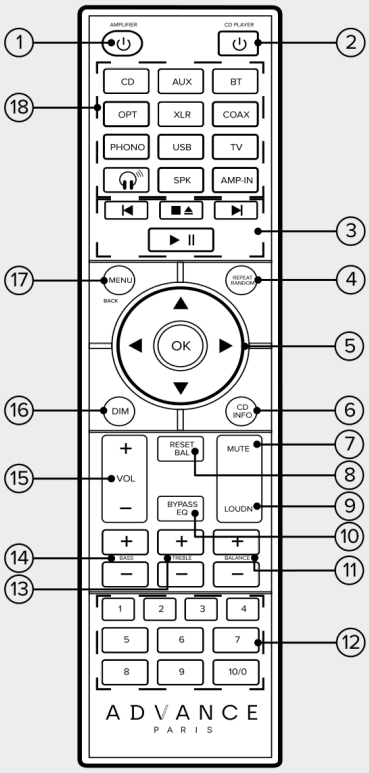
Regeling van lage tonen, hoge tonen en balans.

Bypass EQ

Schakelt uw instellingen voor lage en hoge tonen in of uit.

Reset Bal

Zet de balans terug in het midden.



Loudness

AFSTANDSBEDIENING OF DISPLAY VAN HET PRODUCT

MENU / SYSTEM SETTINGS / TONE SETTING

Op de afstandsbediening schakelt de knop Loudness de functie in of uit. Loudness compenseert de verminderde gevoeligheid van het oor voor lage en hoge tonen bij luisteren op laag volume.

Uw versterker corrigeert lage en hoge tonen dynamisch afhankelijk van het luistervolume, voor een zo natuurlijk mogelijke geluidsbalans:

Laag volume	Gemiddeld volume	Hoog volume
Sterke correctie	Gemiddelde correctie	Geen correctie

Volume bij inschakelen

DISPLAY VAN HET PRODUCT

MENU / SYSTEM SETTINGS / START VOLUME / ON · OFF

ON

De versterker start bij elke inschakeling op een vast volume.

OFF

De versterker start met hetzelfde volume als bij het overschakelen naar stand-by.

MENU / SYSTEM SETTINGS / START VOLUME / DEFAULT VOLUME

Stel hier het startvolume in, wanneer de vorige stap op ON staat.

Standby-knop

DISPLAY VAN HET PRODUCT

MENU / SYSTEM SETTINGS / STB LED MODE

U kunt het rode lampje van de Standby-knop op de voorkant van uw versterker uitschakelen. In stand-by licht de Standby-knop dan niet meer rood op.

Capaciteit

PHONO MM-INGANG

Uw APEX versterker heeft een capaciteitsinstelling op de Phono MM-ingang, die de elektrische belasting afstemt op het element van uw platenspeler. Deze instelling optimaliseert de frequentierespons en zorgt voor een getrouwe weergave van de opname.

Raadpleeg de specificaties van uw MM-element: de meeste adviseren een totale capaciteit tussen 100 pF en 200 pF, inclusief de kabel van de platenspeler. Pas de capaciteitswaarde van de versterker aan op dit advies.

Capaciteit te laag

Het geluid kan helderder lijken, maar soms te scherp.

Capaciteit te hoog

Het geluid wordt zachter, ten koste van precisie in het hoog.

Voer enkele vergelijkende luistertests uit en kies de instelling die de meest natuurlijke tonale balans geeft.

HDMI CEC-bediening

DISPLAY VAN HET PRODUCT

MENU / SYSTEM SETTINGS / CEC CONTROL

ON

De versterker reageert op opdrachten van uw tv voor gecoördineerd inschakelen en stand-by.

OFF

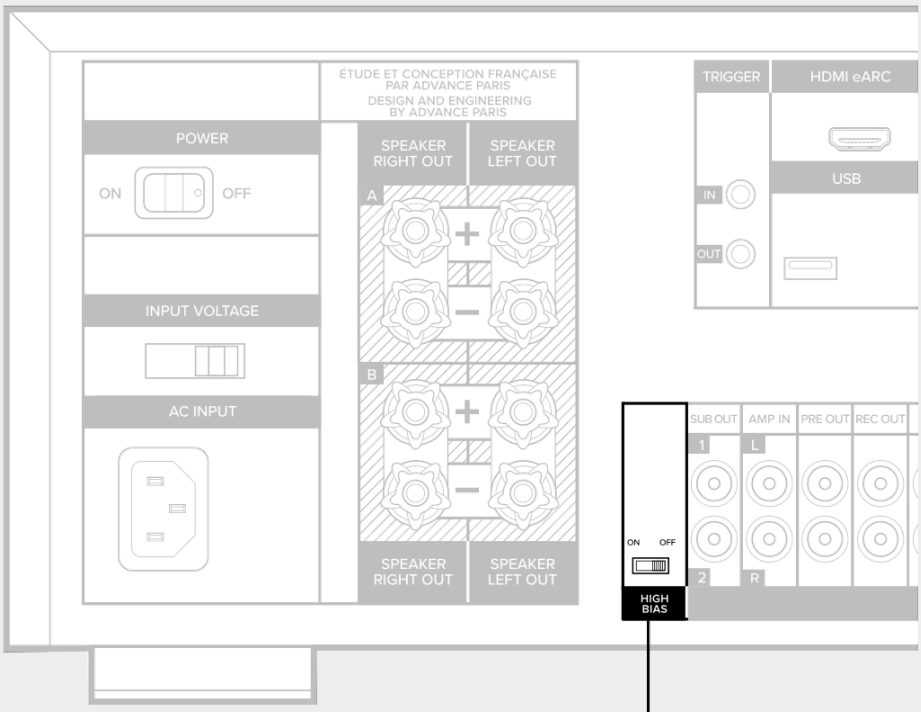
De versterker reageert niet op deze opdrachten.

De volumeopdrachten blijven altijd actief, ongeacht de instelling CEC CONTROL.

High-Bias

ACHTERPANEEL

Uw APEX versterker gebruikt klasse AB-versterking: hij werkt in klasse A bij laag vermogen (minder dan 5 W) en daarboven in klasse B. Hij heeft een bias-instelling met twee standen.



OFF – „normale" instelling.

ON – instelling „High-Bias", meer vermogen in klasse A (ongeveer 8 tot 10 W).

Fabrieksinstellingen herstellen

DISPLAY VAN HET PRODUCT

MENU / SYSTEM SETTINGS / RESET

Indien nodig kunt u alle instellingen van de APEX versterker terugzetten naar de fabrieksinstellingen.

Update / FAQ

Update 56
USB-stick formatteren 57
Bestand uitpakken 58
Veelgestelde vragen 59

Update

Firmwareversie

Om de firmwareversie van uw APEX versterker te achterhalen, opent u het volgende menu:

MENU / SYSTEM SETTINGS / SYSTEM INFO

Door aan de multifunctionele knop te draaien, bladert u door de informatie. De firmware staat op de regel **MCU VERSION**.

Updateprocedure

Als een update nodig is:

1. Ga naar de website www.advanceparis.com, menu Support, en vervolgens Handleidingen en software.
2. Kies uw productreeks (APEX) en vervolgens uw product (A10).
3. Vergelijk de versie op de website met de MCU VERSION die u op uw versterker hebt afgelezen. Is de versie op de website recenter, ga dan verder met de procedure; zo niet, dan is uw versterker up-to-date.
4. Download het updatebestand (gezipt bestand).
5. Pak het bestand op uw computer uit en kopieer het updatebestand naar een USB-stick van 16 GB of minder, geformatteerd in FAT. Zie pagina's 57 en 58.
6. Steek de stick in de UPDATE-poort aan de achterkant van de APEX versterker.
7. Start de update vanuit het menu van de versterker:

MENU / SYSTEM SETTINGS / MCU UPGRADE / YES

De versterker start de update en gaat in stand-by wanneer het proces is voltooid.

Updates zijn beschikbaar op de website **www.advanceparis.com**, pagina Support / Handleidingen en software.

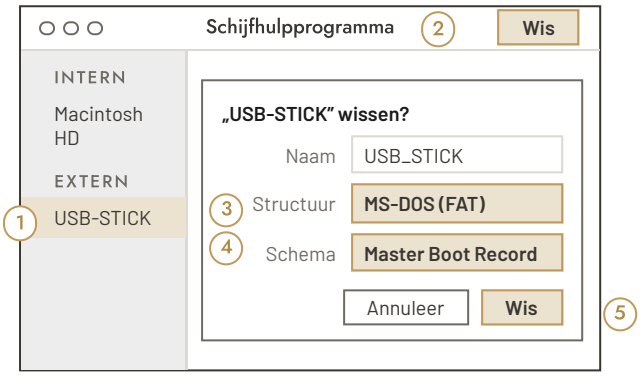
Update

USB-STICK FORMATTEREN IN FAT

De versterker leest alleen USB-sticks die in FAT zijn geformatteerd. Gebruikt uw stick een ander formaat, formatteer hem dan voordat u het bestand „.bin" erop kopieert.

OP EEN MAC

macOS — Schijfhulpprogramma



1. Steek de USB-stick in en open **Schijfhulpprogramma** (map Apps, vervolgens Hulpprogramma's). Selecteer de stick in de navigatiekolom, onder **Extern**.
2. Klik op **Wis**.
3. Kies bij **Structuur** de optie **MS-DOS (FAT)**.
4. Kies bij **Schema** de optie **Master Boot Record**.
5. Klik op **Wis** en daarna op **OK** aan het einde van de bewerking.

OP EEN PC

Windows — Verkenner



1. Steek de USB-stick in en open de Verkenner op **Deze pc**. Klik met de rechtermuisknop op de stick en kies **Formatteren...**
2. Kies bij **Bestandssysteem** de optie **FAT32**.
3. Klik op **Starten** en bevestig met **OK**.

! Formatteren wist de volledige inhoud van de stick. Kopieer bestanden die u wilt bewaren eerst naar een andere plek. Wij raden u aan een USB-stick van 16 GB of minder te gebruiken.

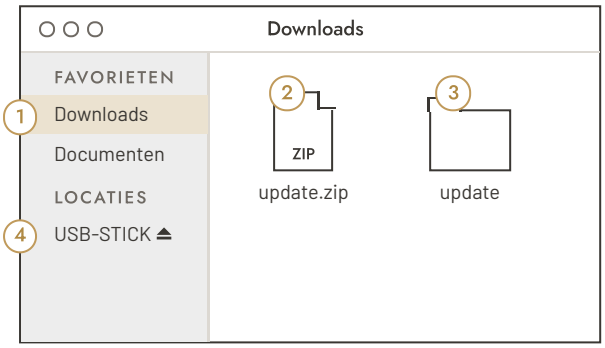
Update

HET GEDOWNLOADE BESTAND UITPAKKEN

Het bestand dat u van de website van Advance Paris downloadt, is een gezipt bestand. Voordat u het naar de USB-stick kopieert, moet u het uitpakken om het bestand „.bin" te verkrijgen. De USB-stick moet in FAT zijn geformatteerd: zie „USB-stick formatteren in FAT", pagina 57.

OP EEN MAC

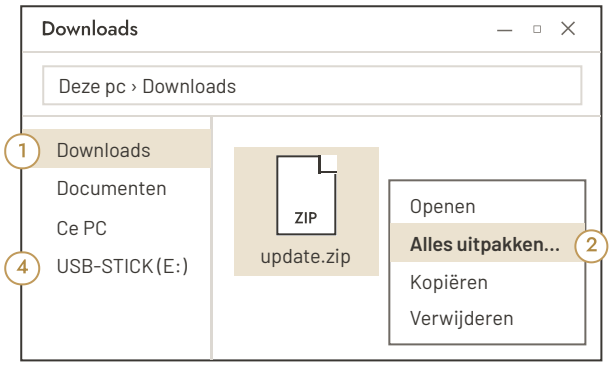
macOS — Finder



1. Open de map **Downloads** in de Finder.
2. Dubbelklik op het gezipte bestand. macOS pakt het automatisch uit en maakt ernaast een map met dezelfde naam.
3. Open deze map: hij bevat het bestand „.bin".
4. Sleep het bestand „.bin" naar de USB-stick, zichtbaar in de navigatiekolom van de Finder onder **Locaties**.
5. Werp de stick uit voordat u hem verwijdert: klik met de rechtermuisknop op de stick en kies **Werp uit**.

OP EEN PC

Windows — Verkenner



1. Open de map **Downloads** in de Verkenner.
2. Klik met de rechtermuisknop op het gezipte bestand en kies **Alles uitpakken...**
3. Klik op **Uitpakken**. Er wordt een map met dezelfde naam gemaakt en geopend: hij bevat het bestand „.bin".
4. Kopieer het bestand „.bin" en plak het op de USB-stick, zichtbaar onder **Deze pc**.
5. Werp de stick uit voordat u hem verwijdert: klik met de rechtermuisknop op de stick en kies **Werp uit**.

Kopieer alleen het bestand „.bin" naar de USB-stick, niet het gezipte bestand: de versterker kan geen gezipte bestanden lezen.

Veelgestelde vragen

Het apparaat schakelt niet in of uit

- Controleer of het netsnoer goed is aangesloten.
- Controleer of de netschakelaar aan de achterkant van de APEX versterker op ON staat.

De afstandsbediening werkt niet

- Controleer of vervang de batterijen van de afstandsbediening.

Er is geen geluid

- Controleer of u de ingang hebt geselecteerd waarnaar u wilt luisteren.
- Controleer of de functie „MUTE" niet is geactiveerd.
- Controleer of de luidsprekeruitgang (A of B) in het instellingenmenu is geactiveerd.

De gewenste audio is niet te horen

- Controleer of u de juiste ingang hebt geselecteerd.

Het geluid is vervormd of er is ruis te horen

- Neem contact op met uw klantenservice.
- De buizen van de voorversterker moeten mogelijk worden vervangen.

Mijn platenspeler klinkt niet goed

- Controleer of uw platenspeler correct is aangesloten op de PHONO-ingang van de APEX versterker.
- Controleer de instelling van het tegengewicht van de platenspeler.
- Controleer of uw aardekabel goed is aangesloten.

Geen geluid van een USB-stick aan de achterkant

- De USB-A-poort „UPDATE" is niet compatibel met audiobestanden: hij dient uitsluitend voor updates, indien nodig.

Het geluid van mijn tv komt niet uit mijn luidsprekers

- Als u een HDMI-kabel tussen de APEX versterker en uw tv hebt gebruikt, controleer dan of de functie CEC / HDMI ARC (of eARC) op uw tv is geactiveerd.
- Zet de audio-uitgang van de tv op stereo (of PCM). Zie de handleiding van de tv.

Bijlagen

Woordenlijst 61
Afmetingen en gewicht 63
Technische specificaties 64

Woordenlijst

A — E

A-BTC	Optionele Bluetooth-module van Advance Paris, te plaatsen in de speciale aansluiting aan de achterkant van Advance Paris versterkers om Bluetooth-bronnen of -hoofdtelefoons aan te sluiten.
Display	Scherm op de voorkant van de versterker dat informatie weergeeft: bron, volume, instellingen.
AMP-IN	Ingang waarmee de APEX versterker als eindversterker kan worden gebruikt, bijvoorbeeld in een thuisbioscoopinstallatie.
Versterker	Apparaat dat audiosignalen van verschillende bronnen versterkt om luidsprekers aan te sturen.
Klem A / Klem B	Aansluitingen aan de achterkant van de versterker voor één of twee paar luidsprekers.
Bluetooth	Draadloze transmissietechnologie om een compatibel apparaat te verbinden via de module A-BTC.
Standby-knop	Knop om de versterker in te schakelen of in stand-by te zetten.
Luidsprekerkabels	Kabels om de luidsprekers met de klemmen van de versterker te verbinden.
Capaciteit	Instelling van de Phono MM-ingang om de weergave van een element te optimaliseren.
Coaxiaal (digitale ingang)	Digitale ingang die het geluid via een coaxkabel overbrengt.
Netsnoer	Voedingskabel om de versterker op een stopcontact aan te sluiten.
AUX-ingang	Analoge stereo-ingangen voor het aansluiten van diverse bronnen.
Optische ingang	Digitale ingangen met een optische kabel (TOSLINK).
Phono MM-ingang	Ingang speciaal ontworpen voor platenspelers met elementen met bewegende magneet (MM).

Woordenlijst

F — U

Vorken	Type connector voor luidsprekerkabels dat rond de klem wordt bevestigd.
GROUND	Aardeklem om stoorgeluiden te verminderen bij het aansluiten van een platenspeler.
HDMI ARC / eARC	HDMI-verbinding voor het overbrengen van geluid tussen de tv en de versterker, met bediening van volume en stand-by.
High-Bias	Werkingsmodus van de versterker waarmee de eerste watts in klasse A worden weergegeven.
Infrarood (IR)	Transmissiesysteem waarmee de afstandsbediening met de versterker communiceert.
Netschakelaar	Hoofdschakelaar om het apparaat volledig in of uit te schakelen.
PRE-OUT	Uitgang om het audiosignaal naar een externe eindversterker te sturen.
RCA	Rode en witte analoge connectoren voor audioverbindingen.
REC-OUT	Uitgang voor het aansluiten van een opnameapparaat.
Subwoofer	Luidspreker gespecialiseerd in de weergave van zeer lage frequenties. Hij vult de hoofdluidsprekers aan en kan enkel (mono) of dubbel (stereo) worden aangesloten, afhankelijk van de instellingen van de versterker.
Trigger IN / Trigger OUT	Aansluitingen om het in- of uitschakelen van de versterker te synchroniseren met andere apparaten.
USB type B	Ingang voor het aansluiten van een computer om de versterker als USB-geluidskaart te gebruiken.

Afmetingen en gewicht

PRODUCT

43 × 17,5 × 39,3 cm

B × H × D

VERPAKKING

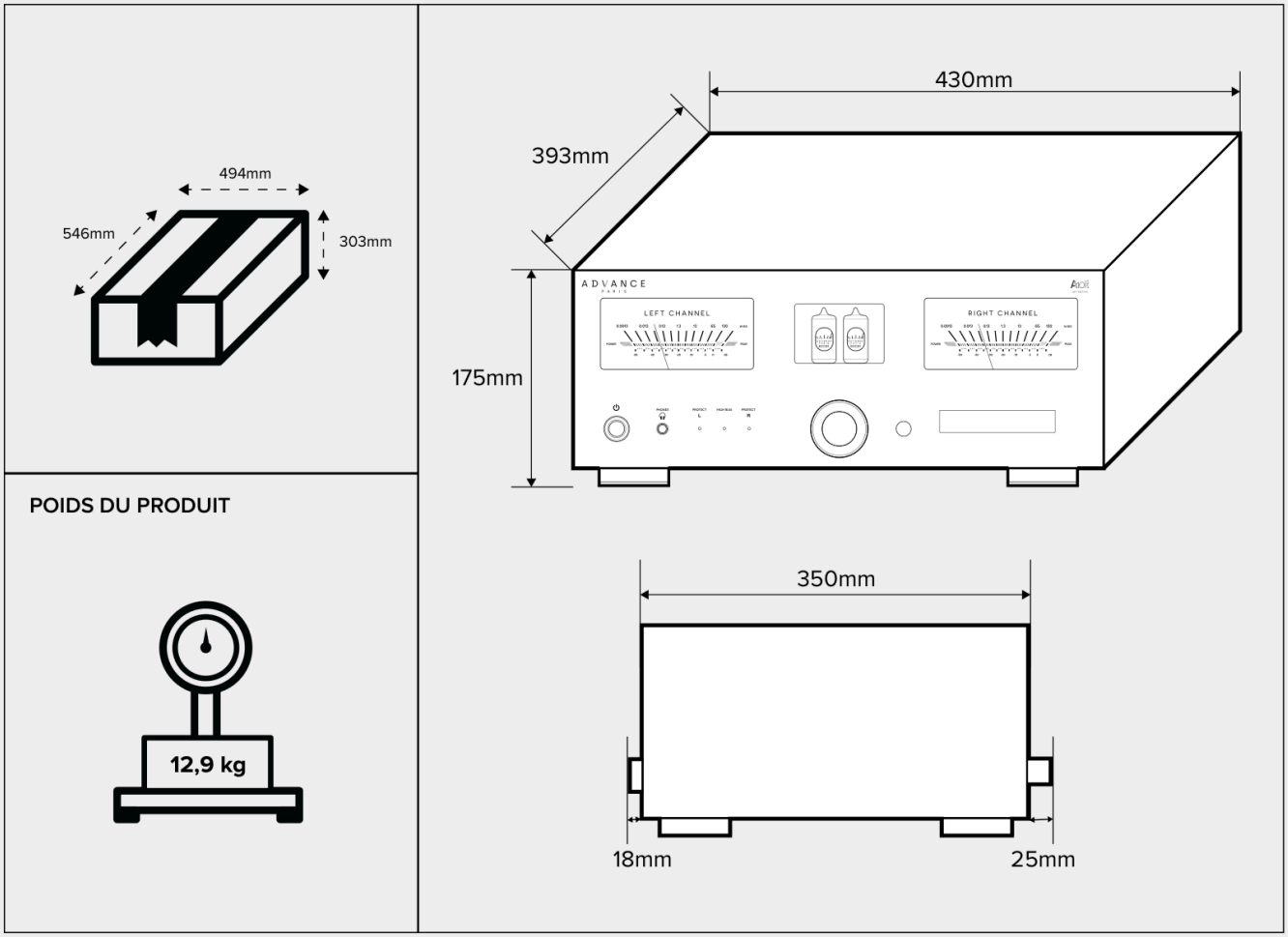
54,6 × 30,3 × 49,4 cm

B × H × D

GEWICHT

12,9 kg netto

16,3 kg bruto



Technische specificaties

Uitgangsvermogen 8 Ω	130 W (THD+N 1 %, 1 kHz, 2 kanalen actief)
Uitgangsvermogen 4 Ω	198 W (THD+N 1 %, 1 kHz, 2 kanalen actief)
Frequentiebereik	20 Hz – 80 kHz (±1 dB, 31 W, 8 Ω)
Vervorming THD+N	0,045 % (1 kHz, 90 W, 8 Ω)
Signaal-ruisverhouding	106 dB (1 kHz, 90 W, 8 Ω)
Compatibiliteit AC-ingang	115 / 230 V, 50-60 Hz, met schakelaar
Transformator	Ringkern, 380 VA
DAC	ESS9018
Digitale ingangen	Optisch (×3): 24-bit / 192 kHz PCM Coaxiaal (×1): 24-bit / 192 kHz PCM USB-audio: 24-bit / 192 kHz PCM, DSD64, DSD128, DSD256 HDMI eARC: PCM stereo
A-BTC-ingang	Voor optionele Bluetooth-ontvanger A-BTC
Analoge ingangen	RCA lijnniveau (×5), Phono MM-niveau (×1) met aarde, XLR lijnniveau (×1)
Analoge uitgangen	RCA: REC-OUT (×1), PRE-OUT (×1), SUB-OUT (×2)
Hoofdtelefoonaansluiting	Jack 6,35 mm
High-Bias	Schakelaar ON / OFF
Update	Via USB-stick op de UPDATE-poort
Luidsprekerklemmen	(×2) schroefklemmen geschikt voor kale kabel, vork en banaanstekker
Afstandsbediening	Infrarood, REM-19, compatibel met A10 APEX en ACD APEX
Trigger-aansluiting	Ingang en uitgang, 12 V
Afmetingen product	43 × 17,5 × 39,3 cm (B × H × D)
Afmetingen verpakking	54,6 × 30,3 × 49,4 cm (B × H × D)
Gewicht bruto / netto	16,3 kg / 12,9 kg
Model	A10 APEX 30TH EDITION
EAN-code	3 760179 292763